

من موسكو بالبريد الجوي

# انباء

جريدة اسبوعية

تصدر منذ ٥ نيسان عام ١٩٦٩  
العدد ٣ (٥٦١)  
الاصد ١٣ كانون الثاني (يناير)  
١٩٨٠

منشآت  
في جميع  
انحاء  
البلاد

(ص ٣)

بيان تاس بصدد خطاب كارتر

\* قضية الشعب الافغاني العادلة

(ص ٣ و ٤)

\* تتمة قصة «صورة لينين»

(ص ٤)

\* رأي العلماء في «اليوغا»

(ص ١٢)

\* رأي العلماء في «اليوغا»

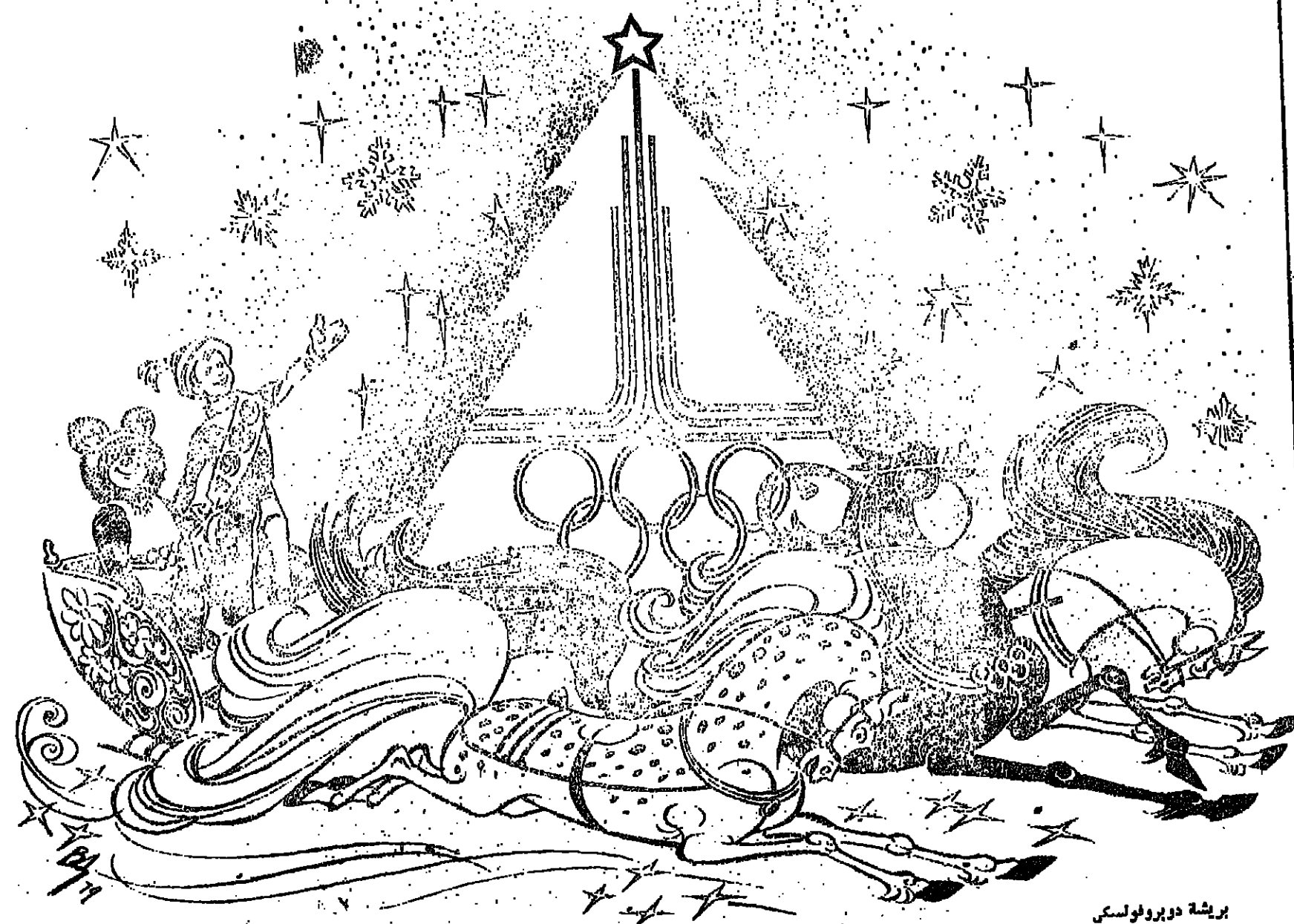
(ص ١٤)

بلغت رقصة الباليه السوفيتية  
الطليقة غالينا اولونوف السبعين  
العام . وقد منحت لقاء الضالها  
البارزة على تطوير فن الرقص  
السوفيتي وبمناخية بلوغها السبعين  
لقب بظلة العمل الاشتراكي للمرأة  
الفائقة ، وهو اعل لقب في بلادها  
كما تقرر اقامة تمثال نصفي لها من  
البرونز في مسقط رأسها .  
وترون في الصورة اولونوف تزدى  
دور اوديتا في باليه «بحيرة التمس»  
(طالوا ص ١١)



١٠ كانون الثاني (يناير) المباحثات بين وفد الحزب الشيوعي السوفيتي برئاسة بريجنيف  
والرئيس السوفيتي بريجنيف والوفد السوفيتي برئاسة بريجنيف  
في موسكو. في الصورة: بريجنيف والوفد السوفيتي برئاسة بريجنيف  
والوفد السوفيتي برئاسة بريجنيف في موسكو.

للحزب  
وله اعاد الطرفان  
العلاقات والتعاون بين الطرفين  
في الصورة: في البناء المباحثات.



بريشة دوبروفولسكي



بريشة كوزلوف



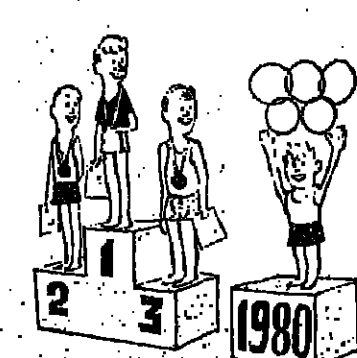
الطفلة البكرية ، بريشة  
فايسبور



المتعلق ، بريشة  
سينيلنيكوف



احتفكم بالعام السلمي الجديد ، بريشة  
كوزلوف



بدون تعليق ، بريشة  
كلايف



كان هو في السابق بارغا في الالام  
النهولانية ، بريشة  
سولوفيف

البريد : موسكو  
١/١٦ شارع هوردي  
لنبرون : ٧٢ - ٢٥٩  
لنبرون : ٧٢ - ٢٥٩  
لنبرون : ٧٢ - ٢٥٩  
لنبرون : ٧٢ - ٢٥٩

انباء موسكو  
بالبريد الجوي  
الاصد ١٣ كانون الثاني (يناير)  
١٩٨٠

مجموع القروش في طبعة  
مايكرو زيمير ليرتسي  
٥٠٠٠٠  
١٨٨/٨/٨  
١٨٨/٨/٨  
١٨٨/٨/٨

هكذا من النجمل

# بأقلام القراء

صداقة نزيهة

انا جيولوجى وعمسرى (٢٨) عاما . لم ازر الاتحاد السوفيتى حتى الان لكن قدر لى قبل عدة اعوام ان اعمل مع الخبراء السوفيت الجيولوجيين . وكان ذلك بالنسبة لى مقيد لتوسيع معارفى ضمن اختصاصى والتعرف بشكل افضل بالمواطنين السوفيت .

وانتى اذ التقيتهم وتكلمت معهم اصبحت احسن معرفتى باللغة الروسية .

انا اقرا جريدتكم «موسكو نيوز» ومجلة «العصر الحديث» واستمع الى اذاعة موسكو . وبفضل ذلك اخلت افهم المجتمع السوفيتى وسياسة الحكومة السوفيتية . لقد كان الشعب السوفيتى دائما صديق شعبنا الفيتنامى .

وان المعاهدة بين بلدينا هى رمز للسلم والصداقة وادود ان اعبر باسم اصدقائى وباسمى عن الشكر الخالص لبلادكم لانها تدعمنا فى قضية بناء الاشتراكية والدفاع عن الوطن .

خاتون دونغ (فيتنام)

## موضوع شيق

انتفى الفرصة لاعبر لكم عن التهانى بمناسبة تشركرم سلسلة من المقالات عن تاريخ بلاد السوفيت-وطن ليين العظيم . ان ذلك يساعدنا على ان نعرف اكثر كيف نشأ شعبكم وتطور وكيف يعيش اليوم . ونحن الكوريون نشهد هذه المبادرة يمكننا من دراسة تاريخ شعبكم الذى نقترب به ونشأوته مع شعبنا ودعمه ثورتنا فى الظروف الصعبة .

ان هذا الحقل الذى تشررونه يساعدنا على معرفة كيف تبلورت الامة الروسية . لان الشعب الكورى كان . قبل الثورة . يقرأ معطيات مشوهة عن الاتحاد السوفيتى فالبرجوازية الوطنية كانت معنية بتضليل الشعب فيما يخص نجاحات بلادكم . واستخدمت كافة اساليب الدعاية لفرس النزعات المعادية للشعبوية والسوفيت . وكانت تسعى الى تشويه سمعة الاتحاد السوفيتى .

اما اليوم ليفضل الصحافة-السوفيتية وكذلك العلاقات بين الشعبين الكورى والسوفيتى تيددت كافة الاكاذيب والاختلافات التى جيجت عن شعبنا رؤية النجاحات الحقيقية التى احرزتها الدولة السوفيتية فى ميادين التطور الاقتصادى والصيحى والتعليمى والصناعى وفى دراسة القضاء الكورى وغير ذلك . لنا نعرف اليوم ان الشعب السوفيتى يكن مشاعرا الاممية اليسروليتارية واله يسمى الى التضامن والمساعدة المتبادلة مع الشعوب المظلومة والنامية . ويظهر للعالم اسطع امثلة التضامن والتعاون المتكالى .

باسيليو غونساليس ماسالاليس (كوبا)

مسابقة

انسباء

١٩٨٠

موسكو

## رحلة مجانية الى الاتحاد السوفيتى لمدة ١٠ ايام

١٤٥٠ جائزة اخرى ا ترافليستوبات وآلات تصوير فوتوغرافى وساعات وقلم قنية من صنع الفرفين الفيتنسن فى مختلف الجمهوريات السوفيتية . هذه هى الجوائز التى ستمنح للفائزين بالمسابقة السنوية التقليدية لصحيفتنا «ملاذ تعرفى عن الاتحاد السوفيتى ؟» .

يجب الاجابة عن ٨ اسئلة متبدا بتشرها فى اذار (مارس) القادم وستنشر فى كل عدد سؤال واحد .

ان صحيفتنا تنشر بالتظام المواد التى يمكن ان تساعدكم على الاجابة عن اسئلة المسابقة بصورة صائبة . ولضمان الحصول على الصحيفة باستمرار لتصبح بالاشتراف الى هيسا بواسطة الشركات المرتبطة بمؤسسة هيجولافزودنايا كتفاه للتجارة الخارجية والتتنسى لنشر قائمة اسماؤها وعناوينها بالتظام . ويمكن الاشتراك فى صحيفتنا لاية مدة ومن ان تاريخ كان .

انسباء

مسابقة

التيه

\* للتيهية والعالم المعاصر .

\* الاتحاد السوفيتى يحتل المرتبة الاولى فى العالم فى مجال البناء .

\* من تاريخ الاتحاد السوفيتى .

\* ملحق خاص مكرس للاجابة عن اسئلة القراء .

سؤال وجواب

اسئلة القراء تطرحها بلغيتيا كودولا رئيسة قسم الرسائل وجيب عنها المعلق ليف ييلكين

ويسال هذا القارى ايضا : هل ان قاعة المعارض لالاع فئالى روسيا هى اكبر قاعة من نوعها فى بلادكم ؟

— كلا . ان هذه القاعة صغيرة ويوجد فى موسكو ومنه اخرى قاعات اكبر للمعارض . فخلال من مجيئات ليهذا الفرش كمرش ملجيزات الاقتصاد الوطنى وسوكوليتكى . ولشعر بالمناخية الى ان جريدتكم نشرت قبل مدة خبرا عن التناج دار الرسام التى تبلغ قاعة العرض فيه ثمانية الاف متر مربع . وفى فى الواقع اكبر قاعة للمعارض الفنية .

هل الجميع فى الاتحاد السوفيتى يتكلمون باللغة الروسية ؟ فلك هو سؤال القارى الكورى اوسيتسيو غارسيا هيتريكى .

— كلا . ولو ان اللغة الروسية متدنا منتشرة بشكل واسع . اذ يتكلم بها اربعة اثمانس المواطنين (معطيات احصاء عام ١٩٧٠) .

ويسال القارى الكورى كويس كويس : تتنسى يستغنى المواطن السوفيتى للخدمة العسكرية . وكسم سنة لقدم . وهل تؤجل الخدمة لوقت ما يسيب الدراسة . او يمكن الجندى اداية الخدمة والدراسة بالمراسلة فى وقت واحد ؟

— ان الدعوة الى الخدمة العسكرية تنم من تين فى العام وذلك فى ايار



ملهم من فيلم «التيه» الذى لاقى فيه الهمة سوبيتا جور ماشولوا

# منشآت فى جميع انحاء البلاد

بقلم الاقتصادى الكساندر تشيكالين

السرية . ويجرى الان بنا واحدة منها فى الاورال كما تدل على التاج الوفود الاصطناعى السائل واستخدام طاقة الشمس والبناء الساشنة الكلية .

## الميتالورجيا

سعت لجنة التخطيط للاتحاد السوفيتى وكذلك الوزارات والمديريات على توزيع الاستنابات لعام ١٩٨٠ الى تحسين الانسجام بين مختلف فروع الاقتصاد . وتلبية حاجة سكان البلاد الى مختلف البضائع والمساكن باكمل وجه . وبالرغم من ان الاتحاد السوفيتى يعمر اليوم من المعادن ما يزيد من انتاجه فى اى بلد اخر . فاننا نلانى من نقصها . لان حصة الوان المدفلات الاقتصادية تزداد بسرعة غير كافية . ويمكن اعتبار قسم دلتة الصلب على البارد فى ليتنيك . اكبر مشاة لميتالورجيا المعادن غير الحديدية . وسندلن فى ذلك القسم الصلصال التى يبلغ سلكها ١٠٠ مليار متر مكعب من الفلز . اى ما يعادل حوال ٢٧ مليون طن . ويستخرج من الفلز فى البلاد كلها . وهذه اضافة ملحوظة الى صناعة الوفود والطاقة التى تستطوع فى العام الحال بونالى سريعة . ومن المخطط مد الاابيب جديدة للفلز يبلغ طولها ٣ الاف كيلومتر تقريبا من اورينغوى الى غريزافيتسى عبر شمال الاورال خلال عام ولصل العام . هل ان دتل هذا البناء كان يستغرق قبل فترة وجيزة حوال ٥ اعوام . وسيساعد البنية الآن القاطع العديد الذى يبلغ طوله ٥٠٠ كيلومتر . بين سرغوت واورينغوى . اذ يمكن بواسطته نقل المعادن والشحنات الاخرى الى موقع بناء الاابيب الفلز فى اية ظروف جوية . وسيعد حل فرعى اخر من اورينغوى الى تشيلياينشيك بطول ١٥٠٠ كيلومتر ومن بيتزولسك الى يليتسى .

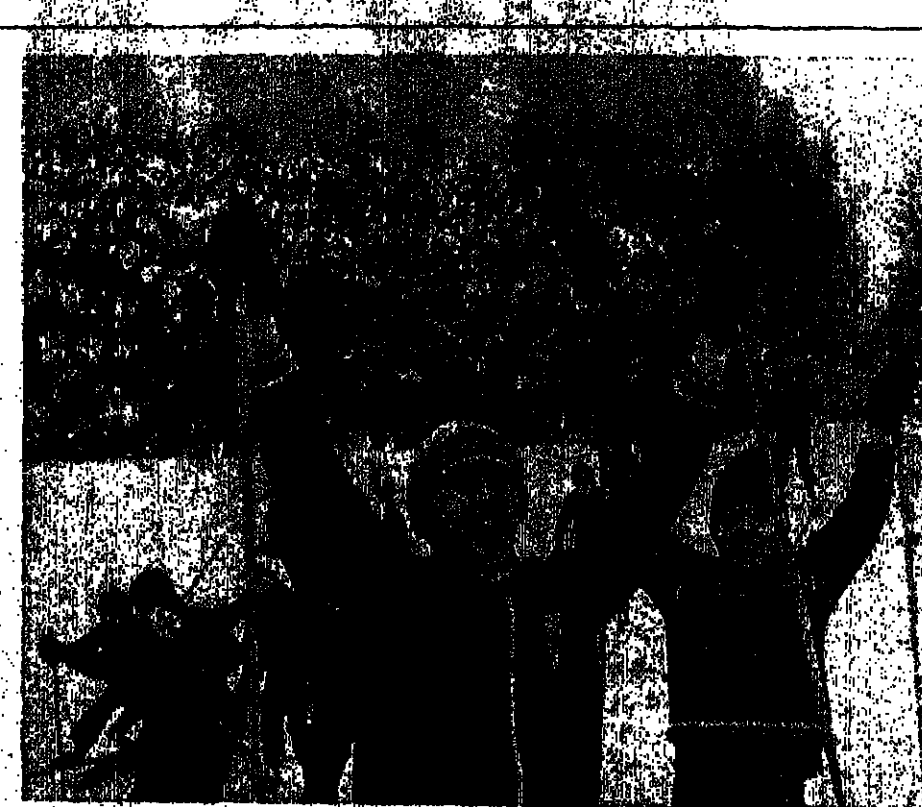
وستنتج زيادة وتالى استخراج الفلز التخليل من كمية البترول الذى تستهلكه المصحات الكهربائية كوكود . وفى الوقت نفسه يواصل الاتحاد السوفيتى زيادة استخراج البترول . وذلك بفضل استعمار الحقول الجديدة فى غربى سيبيريا وكذلك فى اراضى كوس واودمورتيا وجورجيا وساخالين ويشرف على الانتهاء بناء الاابيب البترول من سرغوت الى بولوتسك (بييلوروسيا) للفلز الى المؤسسات البتروكيميائية . وقد انجز بناء نصف تلك الاابيب .

## تطوير الطاقة النووية

تمة طريق اخر لزيادة انتاج الوفود والطاقة فى البلاد وهو تطوير صناعة الطاقة النووية بسرعة . فى العام الجارى يتم بناء المرحلة الاولى من المصنع الكريد فى فولغودولسك . وهو ينتج حاليا المعادن للمحطات الكهربائية التى تبلغ طاقتها ٤ ملايين كيلوواط . وستتيد محطات كهروكردية بالقدرة الاولى كسى القسم الاوروبى من الاتحاد السوفيتى وستزداد طاقتها حوالا اعمائة ملايين كيلوواط بالموتوسك ستويا لسوق تدل حيز العمل وعددت بطاقة مليون كيلوواط كسى ليتنيغراد وسوليسك وشبه جزيرة كولا .

لقد صنع فى مؤسسات صناعة الماتلات فى ليتنيغراد وحدة لهدية لمحطة كوستروفا الكهربائية التى تعادل طاقتها مليون واتتسى الف كيلوواط . ويجرى تشييد محطات كهروكردية كبيرة على اساس مصادر الفحم فى ايكيتسكول وكالمسكو-تشينسك .

اما المحطات الكهربائية ليتنى معلما على نهجى القار ويطسى وفى اسيا الوسطى . وستبنى فى القسم الاوروبى من البلاد بولار سرعيا محطات كهرومالية لتراكم الطاقة . وللاراع فى بناء المحطات الكهربائية النووية تجه النية الى ادخال تكنولوجيا جديدة لوضع القرماسة والتركاب فى السد وبنا محطات لمصنع المعادن لتجهيز دتل هذه المحطات . ولقد لجة خاصة الان خطا بعيدة لاند لبناء المحطات العاملة بالنيوترونات



يلقى عطلة الشتاء منشآت

# بيسان وكالسنة تاس

كلام وكاله تاس باصدار البيان التالى حول خطاب جيسى كارتير رئيس الولايات المتحدة عبر التلفزيون الأمريكى فى ٤ كانون الثانى (يناير) الجارى .

ان تصريح الرئيس الأمريكى قد لفت الانتعام فى الاتحاد السوفيتى وفى الكثير من البلدان الاخرى . فهذا التصريح دلم يعبريات وروح الحرب الباردة . وتقدم تقديراته السياسية وما مرسته الادارة الامريكية من ابرافات على العديد الدول . بعدم الاتزان وباهمال الصلصال الجارية الخريفة لاند للسلام والتفراج الدول واهمال تطوير العلاقات السوفيتية-الامريكية بصورة بناة .

ولا يثن هذا التصريح اطمنا وتسنورة التى يجب ان تتصاحب الاويات المتحدة . بصلها دول كثيرة . عن حيالة السلام الخالص وضمان امن الشعوب وتوسيع التعاون الدامى المتبادل اذاع بين الدول .

ان خطاب الرئيس الأمريكى يزيد من حدى تلك الاوساط الامريكية التى لا ترضى عن سياسسة الامتراج منذ ارة طوبلس . وهذا التصريح لا يذ به تعريضا للخدمة تدل اعل منصب حكوى فى الولايات المتحدة بل وكاله تصريح مرتسج لهما الشعب وسؤال دورة جديدة من الفراج الاخارجى . ويبدى ان خطاب الرئيس قد اعاد وزنا كبيرا للعلاقات الانتخابية وفازلنسة الاوساط الشوفونية .

ان مصدور التصريح وما اعلمتبه الادارة الامريكية من اجراءات فى مجال العلاقات الشوفونية-الامريكية لا يمكن وصفها الا بتكرها مبدية لصلالح السلام .

وما يلفت النظر ان الجوارث التى وقعت فى الاولون الاخيرة فى جمهورية افغانستان الديمقراطية قد اخذت ذريعة للتصريح رئيس الادارة الامريكية هذا . ولكن كل سياسى مسؤول فى مثل وادى يدرك ان من حق الشعب الانبائى ومنه لا غير تحديد طريق تطوره الداخل وبنا علاقات مع الدول الاخرى . لكن الادارة الامريكية تدعى شيئا اخر . اذ تحاول كسبا يتخل من تصريح الرئيس . اكثر حق الشعب الانتخابى هذا وعلمسة التدخل الخطى الى الشؤون الداخلية لافغانستان . ومسا يتقم هذا القارى طرج ما يسيى بميالة الوضع الى افغانستان على بسيط البحث فى مجلس ايزم وميابة الولايات المتحدة . وهذا امر غير مشروع ويتناقض مع الرادة التى ابدعها بجزء شعب وحكومة افغانستان ذات السيادة .

لقد جعس الرئيس الأمريكى مكانا كبيرا فى خطبه المهدية عن الشؤون الاربانية . اذ حاول من جديد الاستنادة من احتياج مرطفى المصادق الامريكية فى طران تخفيف وتهديت ايران الجاورة للاتحاد السوفيتى . ومن المعروف ان الاتحاد السوفيتى شاهه فان الكثير من البلدان سبق له وان اصبح من مرتكبة حول ضرورة مراعاة جميع الدول اتالية ليتنا بشأن الملائات الديبلوماسية وتسوية النزاع الاربانى الامريكى بطرق سلمية . ولكن الاويات المتحدة لتكسل كما يتضح من الاعمال التى يقرم بيسا الحرف الأمريكى . ومن تصريح الرئيس الذى لسى ٤ كانون الثانى (يناير) الجارى . لفظ بيبلا اخرى اذ تسعى مثلا الى فرض حيلام الاقتصادى على ايران . ان واشنطن لاتلجج صديقا اهدا كما يبدو . الثورة التى طلقها الشعب الاربانى وكفكت عزمه على مجابهة سياسة التدهيد والرقص

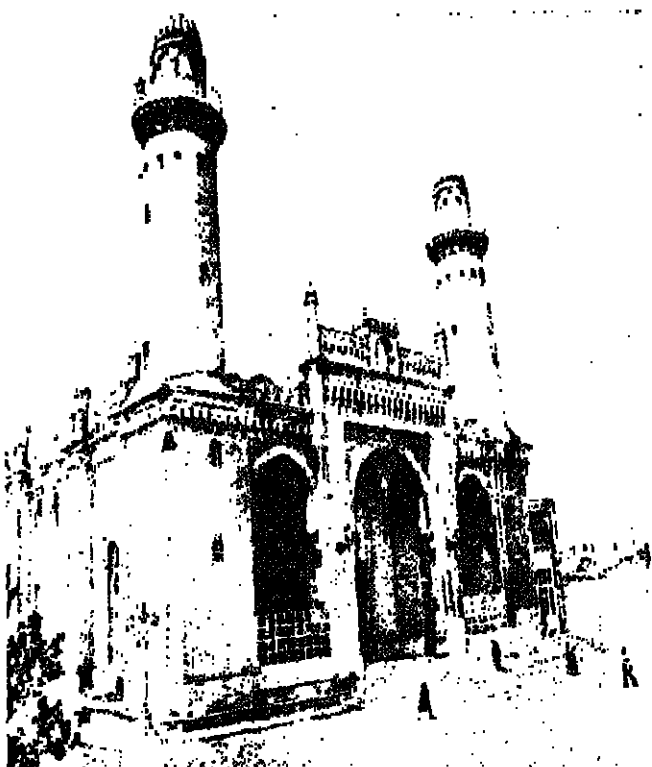
الارادة الامريالية . ريسن التسائل فى هذا الصدد هل يتركون فى واشنطن التناج التى قد تدل على محاولة فرض الحيلام الاقتصادى على ايران وسامسة الضلع عليها ؟ وهل يتركون من الذى يتكلم لسن هذه الشياكة القال . ولم يكن من قبل الصفة . كما يظهر منست الرئيس عن التطور الادومية . او عن البطشة التى تطورت فيها النزعة الصلح الاقراج والتعاون بين الدول ذات الالفة الانشائية المشللة فى الاعوام الاخيرة . بشكل لاجس . غير ان التوام هذه الفتحة التى ترفقتة . كما هو اربح اختبارات انتخابية ايضا . لا يمكن ان يلقى كون الولايات المتحدة من الذى لرسد قبل اشر

(التيه من فى ٢٠)

هكذا من القليل



مواقيت الصلاة في موسكو		
س	د	
٧	١٢	الاجاز
١٢	٠٠	الظاهر
١٥	٠٠	المغرب
١٦	٢٩	العشاء
١٨	٢٩	
٧	١١	الاجاز
١٢	٠٠	الظاهر
١٥	٠٠	المغرب
١٦	٣٠	العشاء
١٨	٣٠	
٧	١٠	الاجاز
١٢	٠٠	الظاهر
١٥	٠٠	المغرب
١٦	٣٢	العشاء
١٨	٣٢	
٧	٩	الاجاز
١٢	٠٠	الظاهر
١٥	٠٠	المغرب
١٦	٣٤	العشاء
١٨	٣٤	
٧	٨	الاجاز
١٢	٠٠	الظاهر
١٥	٠٠	المغرب
١٦	٣٥	العشاء
١٨	٣٥	
٧	٧	الاجاز
١٢	٠٠	الظاهر
١٥	٠٠	المغرب
١٦	٣٧	العشاء
١٨	٣٧	
٧	٦	الاجاز
١٢	٠٠	الظاهر
١٥	٠٠	المغرب
١٦	٣٩	العشاء
١٨	٣٩	
٧	٥	الاجاز
١٢	٠٠	الظاهر
١٥	٠٠	المغرب
١٦	٤١	العشاء
١٨	٤١	
٧	٤	الاجاز
١٢	٠٠	الظاهر
١٥	٠٠	المغرب
١٦	٤٣	العشاء
١٨	٤٣	
٧	٣	الاجاز
١٢	٠٠	الظاهر
١٥	٠٠	المغرب
١٦	٤٥	العشاء
١٨	٤٥	
٧	٢	الاجاز
١٢	٠٠	الظاهر
١٥	٠٠	المغرب
١٦	٤٧	العشاء
١٨	٤٧	
٧	١	الاجاز
١٢	٠٠	الظاهر
١٥	٠٠	المغرب
١٦	٤٩	العشاء
١٨	٤٩	
٧	٠	الاجاز
١٢	٠٠	الظاهر
١٥	٠٠	المغرب
١٦	٥١	العشاء
١٨	٥١	
٧	٠	الاجاز
١٢	٠٠	الظاهر
١٥	٠٠	المغرب
١٦	٥٣	العشاء
١٨	٥٣	
٧	٠	الاجاز
١٢	٠٠	الظاهر
١٥	٠٠	المغرب
١٦	٥٥	العشاء
١٨	٥٥	



مسجد ليژه بير في باكو عاصمة اذربيجان



الإمام الحاج عبد القوم حسين الدينوي عند أداء الصلاة في مسجد «أجلريك»

حركات العقيدة مضمونات



يعيش في قرية مشتاق في قرب باكو  
ثمان مسلحان هما صيقل الساسا  
زويدي وانما فردي عيليا اول  
يل بينهما عدالة لدية ، وهما  
الهابان الى المسجد سوية ويتنزهان  
زويديان بفسهما البعض . وكلاهما  
بل سافكا .  
ومند عدة سنوات ادى صيقل الحنا  
زويدي فريضة الحج في مكة  
كرمة .  
في الصورة الصديقان صيقل وانما  
عابان اطراف الحديث .



المؤمنون من مختلف الأديان يلتقون  
بمستمراد لمناقشة القضايا التي تهم  
جميع الناس .  
في الصورة (من اليمين الى اليسار)  
مام مسجد "تيزه" بـ"شكر الله"  
بـ"سايك" . وقمص الكنيسة  
نورودوكسية في اذربيجان دمشق  
و. وحامد يمة "أبو غالوكا"  
بـ"سايكول" .

المسلمون السوفييت

## مهمة كل انسان

**فتوح و پیروزیاں**

حديث مع سماحة المفتي  
لؤوي شعبان حسين (بغداد)  
س : ما هو دور الدين في السلام  
في اجل السلام العام والانساني  
الاجتماعي ؟  
ج : ان دور الدين الاسلامي في  
كل مشاكل العصر الراهن كبير على  
ان الاسلام هو دين السلام  
العام وليس الدين الذي يتجذب به  
الامبريالية العالمية والقيصرية  
والعصرية . اي سلام هذا الذي  
تتمتد منه القاسم في الشرق  
الاسود ؟ اي سلام قابل في المدون  
وإباداة القنب الفلسطيني، انه سلام  
وكاتب و انساني ، ان السلم العقلي  
هو ذلك الذي يتبادل من اجل سلام عام  
يعمل لغير الانظمة ، لغير الانسان  
وتطوره والادعاه . ولئن نتخلل من  
اجل هذا السلام ولكل من اجل  
الاجل علاقات عادل بين الشعوب  
والسلم على تطويز والادعاه بدلتنا  
والسلام في امس الحاجة الاجتماعية  
في حياة البشرية من عرب عالمية  
مطامنة هي مهلة كل الفداء في العالم  
لا يريد ان تحبس المطامنة  
الانسانية برب لوية ، لئن دعاه  
سلام قاسم على العدل ، لا يكن ان  
نورد قاسم هذه ، بل ينبغي العمل  
على التخلل من كل ذلك

المسلمين في بلغاريا ؟  
 ج : ثمة في بلغاريا أكثر من  
 مليون مسلم ومسلمة ، وهم يعيشون  
 ويعملون ويبدعون ويبدرون ويشتغلون  
 يحققون متساوية مع سائر أبناء الشعب  
 البلغاري . ثمة مساجد وكنائس  
 ومرقطة الدينية وتقيم شعائرا ، ولدينا  
 مؤسساتنا الدينية وتقيم علاقاتنا  
 ببلداننا المسلمين في العالم ، وترسل  
 باستمرار وفودا إلى المؤتمرات  
 والندوات الإسلامية العالمية .

ارملاۃ نور محمد  
نورہ کی تنہم



«إن الصداقة وحدها هي التي أثقلت حياتي  
بما أعمل والقاريون المتعاقبون في زلزالنا سجين  
في «جاري» هي كابل الذي كان غامسا بالانقلاب  
الأفلام من المواطنين الإبرياء الذين اعتقلوا باسم  
الفرقة شمعنا عطيف الله أمين وأعواله الوجوديين  
قبل الدوائر الإمبريالية،»

هذا ما اعتنقت السيدة نور ببني ترة كي امرأة  
وليس لمجلس الثورة ومجلس وزراء جمهورية  
الاستقلال الديمقراطية نور محمد ترة كسي  
كانت تالة:

«لقد تعرضنا ، نحن المعتقلين للحرب والفتن  
عالمات ، وكان قرار حزب الشعب الديمقراطي  
بحكومة الثورة في الفالانستان الثأري باطلا سراج  
المعتقلين السياسيين كل سنة الكثير من وطني  
والحقائق الذين كانوا ضحايا اعداء جمهوريتي  
الاستان الديمقراطية . ولايستمر هذا اللاد  
واحدا من تلك الاجراءات التي تتخلها حاليا  
قدرة البلاد استنادا الى اقامة وحرم الشعب  
مساعدة اصدقائنا السوفيت الالوياء ، محظا على  
تخلل رسيادة جمهورية الفالانستان الديمقراطية  
مخالعة مكتسبات الثورة لبسان .

وبعد اطلاق سراحى علمت بان هناك في  
مستلطن من يسمى لاستقلال امدات افغانستان  
ادافله السياسية المفروضة ، ونصوبوا البلاد  
التي غالفت حيلف الى امين الذي كان مشاركا مباشرة  
التخريب كرئيس شرعي لافغانستان . وهكذا  
المخططات الشريرة لدارة المخابرات  
يوريكية واسعة ليمان .. وعده اعانة للذكرى  
نود محمد تركي ، اول رئيس لدولة  
لنستان الحرة ، الذي قتل غدوا من قبل  
الامين ، واعانة كل اولئك المناهضين من  
استقلال شعبنا ومن اجل تطبيق الحق العليا  
ة النصف ، التي اصابت في الاخرى ضحية  
الكرة الدنوية التي علمت لنصالح الاعرابية  
الجزية ، وان عليها ارجاع مجرى الاحداث في  
نشتان الى الوراء

معية للولايات المتحدة، وفي تقليب امكانيات  
التي تترى الولايات المتحدة اتجاها هذه  
دوات او تلك الزمنا. ولكن يجب الا يفك  
في الولايات المتحدة بقدر الامداد السوفيتي  
للتفاع من مصالحه المشروعة وعن فضائل  
له واصدقائه. وبغض كل من يريد تجاهل  
ويطبق ببلده وقصبة من الضرر اكثر مما  
بالرلك الذين يوجه خدمهم شطوته هذه  
التي.

تأمل الاممات القيايدة السوفيتية في ان  
الولايات المتحدة موقف مثالي بعيد النظر  
العلاقات السوفيتية الامريكية وكذلك عن  
الابتداء الى صيانة السلم.

التقليدية وتعاونوا مع الاتحاد السوفيتي ، وان الزعيم التي تتسردد الآن في واشنطن وبعض الحوامم الغربية الأخرى إسان الاتحاد السوفيتي يستعمل في شؤون الفانستان الداخلية ليست سوى كلب متعمد . ويصير من هذا الرأي أيضا الوطنون البسطاء في الفانستان ، وقد قالت فيروزه كوميل الماسكية في معمل النسيج في كابل :

« اننا نشكر الشعب السوفيتي شكرا جزيلاً على المساعدة التي تقدمها لنا . ولأنه لمن المستحيل التعبير بملكتين من اللمن الذي قدم على شعبنا ان يعاينه . ولنا والتمن اليوم من ان ذلك اللمن لا ينهي ال ايدي .

وقال عامل البناء ريم بيروز :

« قد ساعد الاتحاد السوفيتي في غضون ٦٠ سنة الشعب الافغاني ، ولقد اصبح جميع من

افغانستان ۾ ڏهه ايام

تبدو عظام الحياة الجاهلة في العاصمة الإلفانية في عالم الجحيم. وتلك الحياة الجاهلة من الأرواح من أرواح البشر يصرخون بالإفكار والفتنة. وقد اختلعت في الضحايا أسماء الله سرورائي نالهم مجلس الثورة الإلفانستان الديمقراطية من جميع الشعب كله وتزويج وحدة صافق الحبيب معصي الديمقراطي ورسول دور. من تأمين الموتى في البلاد.

الرقم من الأخبار القليلة التي ترد من وراء الحدود الجنوبية والشرقية للبلاد. وقد بنت الأذاعة الاستخبارات الإسرائيلية في مدينتي ييفاسافار وكاتينا في باكستان تداوات استخباراتي تدعو إلى تصديده التمثل المصلح في شؤون القاسمستان ويحاول إعداء المصلح الإلفاني وأمواله الجريم تصديده في الثورة الإلفانية. ولكن الشعب الذروي لا يثق.

إن حكومة افغانستان الديمقراطية والشعب  
تقف إلى جانب التوجهات الحرة في الدبلوماسية  
التي تعكس تطلعات المواطنين الجديدين من الثورة  
الافغان ولقاءات محاولات الضغط في افغانستان  
من السيادة برأسية الديمقراطية والتقاليد والهجرت  
التقاليد من السياسة المستقلة وشرف مرادته  
تكتسب صفة كايول يو تايس ، «لانا لعل  
تقف إلى جانب التوجهات الحرة في الدبلوماسية  
الافغان والبرانيين والبرانيين التي يتبنى لهم ان يقوموا  
الافغان المجتمع الجديد في بلادنا ، مجتمع الزاء  
الصالح الذي لا يتعرض فيه اي شخص  
الاستغلال» .



استقبل الشعب الأفغاني بمساعي الجهات العاملة التي أتت لأجله عن مكاتبه بصورة  
سنة - أبريل .  
في الصورة : أهالي بركه كانوا يظفرون على البندق الأول من جريدة «طليعة ثورة» لسانه

[illegible]

## قضية الشعب الافغاني العادلة

أزال شعب أفغانستان الرافيل على طريق التطور الآخى للمجرى النوى ، وجات الى قيادة البلد حكومة جديدة برئاسة وليس الولد، يابوزا كرم . ولا قدم الاتحاد السوفيتى للافغانستان مساعدة اعمية وفقا لمعادمة الصداقة وحسن الجوار والتعاون الوثيقة عام ١٩٧٨ . وان الموعلة العسكرية السوفيتية لانفاد الى اية اعدام اخرى سوى مساعدة البلد الصديقين الى تطبيق هذه في الدفاع عن البلد بشكل فردي او جماعى ضد العدوان الامبريال الفاجيرج . غير ان الداعية الغربية وبالدرجة الاولى الامريكية لم تبصر مشاركة البيت الابيض الشئى حولة معاودة للاتحاد السوفيتى بمسند الجناح الى افغانستان . ومنذ ايام السبعينيات الى اقلهته الثرى وهو الهيمنة السوفيتية والتدخل فى شؤون الدول فى اقل السيادة .

### مساعدة ودية

في كابل ان الاتحاد السوفيتي كان يقدم مساعدة ودية لافغانستان . واضاح كرمل ان جميع ثلاث الشعب الالباني تشيد اداقة مع الشعب السوفيتي لان الاتحاد السوفيتي كان يدافع دائما عن الصعيد الذي هو من اجل الوطني لافغانستان وسيادتها ووحدة بها .

معلن بايرك كيرل ان الحملة العالمية التي  
الاسباط الابراهيمية بصعد تدفئة الاتحاد  
يتمنى ، على حد زعمها ، ان يشدق الفلسطين  
الروز وسلمها اياها استنزاف سائر وكتب  
ل الاتحاد المتحدة بجلولها ان هذا الكلب  
ر قضاها ، ويخفي ان يملوا في الزلازل  
الاميركية ان التبدلات في فلسطين قد  
التي السليمة بحريته ولولاها السليمة  
، وان المساعدة المدنية والصنعية وكذلك  
التي تعتمدا لنسب الاتحاد السوفيتي  
تماما لارادة الضم الاغلاي ورسى الى  
الخطر الفاجي الكبير فوق الفلسطينيين .  
لنقل بحد هذه المساعدة مع اخلاص مبادنة  
و حسن الجوار والتعاون المتعددة بين  
السوفيتي والفلسطين في . كانوا الاول  
نوم ١٩٧٨ ، وكذلك مع مبادنة مغلان  
التي المتحدة .

سم قال يابراك : وفي الظروف التي ينسج  
ملامه الامبريالية الدولية واعوانها خارج حدود  
مستان المظاهرات ضد جمهورية افغانستان  
اعلىسة ، ميخوفس الفصيح الاقناني الذي  
التمصر في ثوبه ليسان (ايرلن) ودخل الان  
قوية جديدة ، لفضلا حاسما ضد الامبريالية  
تراجيم ابدنا من المواقف التي اكتسبها ،

**تدخل امير يالى مباشر وسافر**

ان قادة الولايات المتحدة وحلفائهم لا  
يؤمنون بالقيام بأي شيء مما يهدد  
الاستقلال عن الزوال . فقمعية المسيرة  
في اعلان كارتر لمصلحة الجند حول اهيمة  
التي . ويجب ان تكون لكاتب الانكزال له  
غلة واخمينان للسلطان اسرائيل ومصر  
مال وبعض البلدان العربية . وكان يهود  
ان ان هتيفيل اليه افغانستان . وما اكثر  
في ذلك . لقد اتفقت في باكستان  
الاسمانية للرسمية المتواولة لافغانستان  
في الزوال الولايات المتحدة ارسال احدث  
السلح . ثم فيها الضاربعين ١٩٧٠  
وقال اني باكستان . ويريد ان ياراضي  
كل ذلك غنيابا وزبارة الجيش الصيني  
يدرون الوصفت المسئلة التي تمل عند  
بشان . ولانها المسالة اليابانية ان  
تعداد قوي العودان ضد القنب الانفالي  
تحت حتى في سبعين لميان الصينية .

تسنى في هذه الايام للولايات المتحدة  
وما ان تفرغ على مجلس الادن مناقشة

## بیان

## وڪالتسمه تاس

(بقية المنشور على ص. ٣)

على عدد من دول أوروبا الغربية بواسطة  
الائتماني قرارا بتوزيع الوسائل المادية  
في المنطقة التي هي على اراضي هذه القارة  
التي تدار بالتنسيق مع مصالح السلم والامن  
فيها ، ويذكرون الآن في الكثير من مواضع  
الغربية بواجب ذلك .



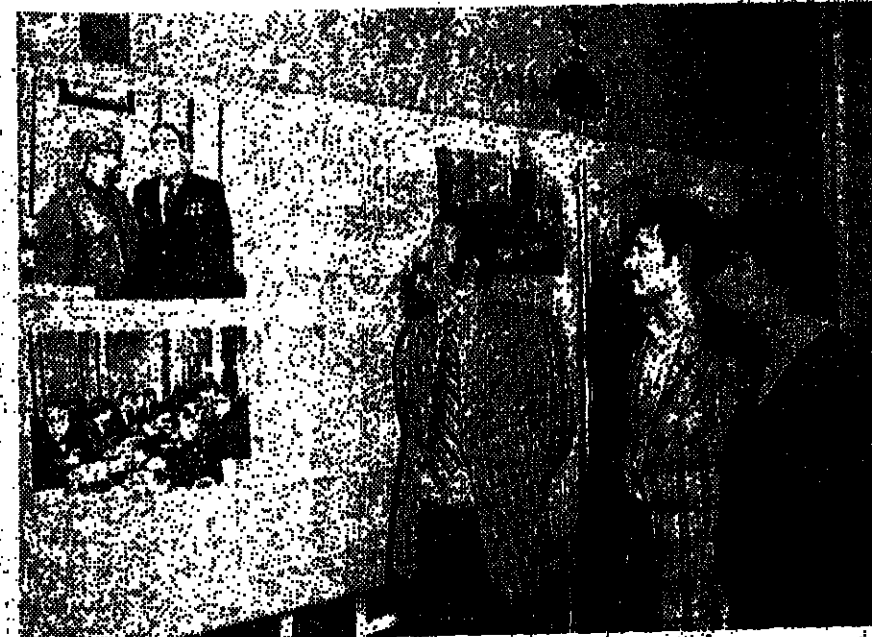
واشان مسيرفي كوزلري نائب وليس اللجنة



وقت مضى ، بأهمية الصديق الاستراتيجي والولي  
لقيمنا الفلسطينية ولقضايا جميع الشعوب  
العربية ، هذا الصديق المتجسد بالاتحاد  
السوفيتي والمنظومة الاشتراكية ومعه كل القوى  
الجيدة للسلم والتقدم في العالم .

ويمكن أن تفقد بدون تحفظ أن تحقيق الحقوق المشروعة للشعب الفلسطيني وإنشاء الدولة الفلسطينية المستقلة أصبح حتمياً ، حيثما ما اينسا . رجل معظم القضايا سواء في مصر أو عمان أو العمودية وغيرها باعتبار أن الحركة القامرة الفلسطينية وحركات التحرر الوطني العربية والعالمية لها تكتل سياسي لا واما لا يتجزأ . وأما قال : أن الدورة الفلسطينية التي تودع عليها الخسب عشر عائدة الزم على تطوير أوضاعها واسلوب عملها مختلفة من أن الوحدة الذاتية وتربية الجماهير الفلسطينية والعربية والوحدة لاسرائيل في كل من سوريا ولبنان والاردن اما هي اول الحركة التي تنطليها الرحلة الرمة .

إن صمود أهلنا في الوطن المحتل والتفاهل  
سول مثلية. التحرير الفلسطينية يؤخذ دعامة  
قوية من دعائم التحرر الفلسطيني. إن دعائنا  
التي هي من الاتحاد السوفيتي وروثنا مع في  
خندق واحد هجمة الامبريالية الصهيونية  
البرسرية مع ذلك إحدى العوامل الرئيسية بل  
الاساسية لانفصاليه التمس على الاعداء  
هذا وقد اتخذ الاجتماع في الختام قرارا اعن  
فيه من صفاته مع الشعب العربي الفلسطيني  
وتأييده التام لفضله في سبيل استرجاع حقوقه  
الوطنية الثابتة، ولاحق الامبريالية والصهيونية  
واولاهما.



رئيس اللجنة السوفيتية للعدالة  
والشؤون مع الشعب العربي الفلسطيني، سكرتير  
المجلس المركزي لإعداد لقاءات الاتحاد السوفيتي  
كولوف يلقى كلمة في الاحتفال.

عند مغربي الضور

بالعريضة كلها. وأردنا نجاهنا ونسعى  
 للتوسل إلى الفرق الأوسى إلى بحرى الجبهة  
 البهاوية لكل الأطراف المعنية بما في ذلك منظمة  
 التحرير الفلسطينية. أما الآن فإننا نطلب  
 أن يبدت نفسها في إطار لجنة مشتركة  
 الشرق الأوسط، تحاول تخفيف الداء الذي  
 يحتل طوقها البروزية. ويشكل  
 تحقيق هذه البهاويات الطارة ما يسمى  
 بالصلح السريع، وشهدت لقاءاته السيد  
 يوحنا وسمير ولى منطلق الخليل و

## کتاب جدیدہ

العربية السعودية  
والعلاقات الدولية

بهذا العنوان اصدرت دار الطب والنشر  
ناوكاه (العلم) كتابا جديدا من تأليف ليديا  
مالكولا الدكتوروة في التاريخ ، الباحثة في معهد  
الدراسات الشرقية التابع لأكاديمية العلوم للاتحاد  
السوفيتي .

وكتل الباحثة السياسة الخارجية للسعودية في النصف الثاني من القرن العشرين. هدف كثير من الإحداث الصاعدة في منطقة الشرق الأوسط، وتظهر دور العربية السعودية في تلك الأحداث وموقعها من نزاع الشرق الأوسط والعدوان الإسرائيلي. ثم تناول الترقى في الخليج، وعالجت علاقات العربية السعودية مع مصر واليمن وإيران من مختلف الزوايا، وإلى باب المسائل السياسية البحتة تحولت إلى التحولات في اقتصاد العربية السعودية في الخمسينات. ثم تناولت العلاقات في العالم العربي، والاطالة التي لاتزال تقاسم في الأسس السياسية.

وخصمت الباحة فصلا كاملا لوصف التركيب  
الاقتصادي للاقتصاد للجمهور السموذي  
واشارت الى بقاء هذا البلد متخللا من الناحية  
الاقتصادية بصر النظر من التغيرات الجوهري  
في اقتصاده . للائزاز العلاقات الاقتصادية وشبه  
الاقتصادية تلعب ، برأي العالي ، دورا هاما في  
السعودية ، مع ان العلاقات الرسمية تتفلسف  
في جميع مجالات حياة مجتمع هذا القطر . ومع  
تطور الراسمالية يجري هناك استقطاب الطبقات  
في القرية حيث تشترك افة الانطاعيين في  
النشاط الراسمال المعاصر .

وأشارت ليديا نالوكا اعتمادا كبيرا لـ كتابها تحليل علاقات العربية السعودية مع الولايات المتحدة الأمريكية وبريطانيا وغيرها من الدول الأوروبية الغربية ، وتعتقد الباحثة بـسبب أن السياسة السعودية تفضل حتى الآن اتباع سياسة متواجبة تتشعب مع سياسة الدول الغربية، ولكنها بدأت تظهر في الأعرام الأخيرة مزيدا من استقلالها في عملها في الصعيدين الدول -والعالمية-مشاركاتكا خلال الحرب العربية الإسرائيلية-1948-1949 التي كانت تؤيد إسرائيل أولئك سمعتها لـ وفي العالم العربي وفي السعودية ، أما بخصوص العلاقات بين العربية السعودية وبريطانيا فـتظهرت الباحثة نـ بريطانيا لـ كانت تـدافعها الولايات المتحدة في الخمسينات وطلعت

الستينات من العربية السعودية استطاعت نشر  
أواسط الستينات استرجاع بعض مراحلهما نشر  
هذا القطر العربي . ولما يخص بالي البلدان

Д. В. ВАРЬКОВА

**САУДОВСКАЯ  
АРАВИЯ**  
В МЕЖДУНАРОДНЫХ  
ОТНОШЕНИЯХ

رأس المالية المتقدمة، تتركب العربية السعودية من الإجماع الأثير - علاقات وثلي مع فرنسا - لطلب العلم في قلب أفانها مع الساليا الإحادية - القابلية إلى أن دور هس في سياساتها الخارجية. وتعدله الأخيرة بأن الله الوحي الذي يربط العربية السعودية إلى الله تعبد قليلا بعد أن تولياتها الندية هو الولف من إسرائيل - فبذل السمي إلى الله هو البذر القايدي في العالمس الغربي، وتارسط قيادة العربية السعودية سياسة الس الأراضي الفلسطينية التي تنتهجها إسرائيل - سياسيتها قتل الإرهاب السعد - كما أظهرت السالية سياسيتها في دولها، سنداء وسياسيا إسرائيل - لذا العدو للبدو البلدان العربية، بها في ذلك المملكة العربية إسا - أن كل الوضوعات لتعدله تعتمد على عدد كبير من الوضائع التي كذاهت هذه الاستنتاجات.

وبالرغم من ان العربية السودية لا تشترك مباشرة في النزاع العربي الاسرائيلي ، علقت اياها على اعمالها مع الصعيديين العرب من زاوية من النزاع على جميع اصول كاياها ، وضعت السودان كأكبر اقليم لزراعة القطن الاسود لتسليح المستعمرات والسبعينات ووصف علاقات العربية السودية في تلك المرحلة مع الاردن ومصر وسوريا ولبنان ، وتظهر الانشطة الاقتصادية العربية في الاساطير الحاكمة في العربية السودية في تلك المرحلة المساعدة الاقتصادية التي تقدمها العربية الاخرى ، علما انها تتركز في الدعاية لوجبة المحتفzion العربي السودي ، وهي تفتقر شيئا من التماسك او التماسك ، اذ تبدو السياسة الخارجية للعربية السودية في الوقت الحاضر في مختلف النواحي وكسرها للامانة المتعددة .

لیکوالی دین  
دکتور فلسفہ فی القرآن

خمسون عاما على صدور مجلة ((الاتحاد السوفيتي))

[illegible]

ان مجلة "الاتحاد السوفيتي" التي انشأها قبل نصف قرن الكاتب العظيم والاستثنائي في مجلة العصر السوفيتي غوركوي تصدر بشهرين لقاءً وتزويجاً في اكتوبر من كل سنة.

لقد اشار ليونيد بريجنيف في رسالته الى وزيرها الى مجلة "اتحاد السوفيتي" بمناسبة مرور خمسين عاماً على صدورها، اذ كان اول ان مجلة "الاتحاد السوفيتي" قرأت كتابه مسيرة بلد الاشتراكية القبلية الاول ماضية المجيد وناظره الناصر ومستقبله الملمع.

ان رجال الدولة والصحف والشعورين والناظرين العمل الجديرين والبلد والكاتب والاصليين في العمل على ما ساعدنا ان اجابات لظهم بصدق

تفليق على  
الاحداث الدولية



توجه الى الاتحاد السوفيتي طلبا للعلم . وبشيء من هذا المبلغ استطاع ان يمولوا ان يذهبوا كمرتب الى جامعة القسطنطينية لمدة اربع سنوات في دراسة العلوم الطبيعية . وفي سنة ١٩٤٨ ، وبعد ان كان قد حصل على دبلوم في الفيزياء من جامعة القسطنطينية ، عاد الى مصر . وفي سنة ١٩٤٩ ، وبعد ان كان قد حصل على دبلوم في الفيزياء من جامعة القسطنطينية ، عاد الى مصر . وفي سنة ١٩٤٩ ، وبعد ان كان قد حصل على دبلوم في الفيزياء من جامعة القسطنطينية ، عاد الى مصر .

## نهج «الحرب الباردة»

ان التعابير التي اتخذتها ادارة واشنطن  
بمنزلة دول الدول، في الازمات الأخيرة في  
المتنفسات بشأن تحديد الروابط الاقتصادية  
غيرها بين الولايات المتحدة والاتحاد السوفيتي  
تتماشى بما حاول المفاوضون في المحادثات  
الباردة، حتى انه ايدى البلدان الاشتراكية في نهاية  
الترينينات وبداية الخمسينات، وقد كمن في  
اساسي تلك التعابير انذاك وتضمن في اسبابها  
بردية اكبر اولى مقدمة شائعة حول استحداث  
في تمارس الولايات المتحدة فشلا في البلدان  
الاشراي، وبين من هذا التذكير في وصفها  
بظلاله على الصعيد الدول سري، وهو ان  
الاتحاد السوفيتي واصفاهل سيزيد حتى ان  
عواطف سيدير في اسباب هذه التظنون ان  
يأصلها عليها غالبا ما اجل، وقد جاء في بيان  
الذي يمسك اولى الوصاف القيادية قسبي  
الاتحاد السوفيتي، وحيث ان بملك ادى الى  
الولايات المتحدة الاميركية بقدره الاتحاد السوفيتي  
في الدفاع عن مصالحه المتصورة، وبين تصاع  
بملكه واصفات، ويضمن كل من يريد جعل  
الملك بلعن بملكه، ويضمن من ألفيز بملكه  
بملكه بملك الذين يضمن بملكه بملكه بملكه  
بملكه بملك الذين يضمن بملكه بملكه بملكه

في تلك  
 له سلك إدارة الرئيس كارتير طريق البعثة  
 الخبرة بتصادم العالم . ويدل على ذلك أيضا  
 قرار أوبت الامم المتحدة بشأن طلب من مجلس  
 البعثة تأجيل مناقشة مسألة العدالة في  
 معاداة سالت-2  
 وهكذا لأن والتمس الرعية تستل الإبداء  
 في الإحسان أن لا تبدد أية كمية لا الترس  
 في دولة أخرى لعدم الحاجة لا الترس  
 في الدولة مع الامم المتحدة  
 وأن الصلابة هذه العدالة يتحتم مسؤولية  
 كبرى من عواقب تصرفاتهم .

## معونة في الساعة العصية

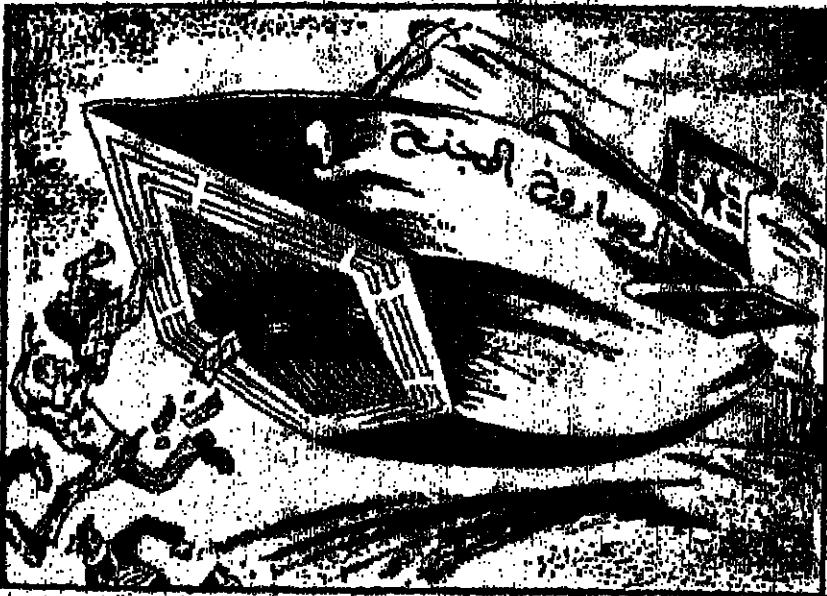
أن قرار الاتحاد السوفيتي بتقديم موثقة شاملة لافغانستان ومن ضمنها مساعدة عسكرية وداعية على طلب حكومة هذا البلد هو خطوة يمكن رؤيتها لفرامها واعتبارها تكملة على فكرة إذا ما أخذنا بعين الاعتبار ما تقوم به القوات الاتحادية لافغانستان نفسها خلال الأشهر الأخيرة أو الوضع القائم حولها، وبخاصة سلسلة العمليات العسكرية المستمرة في نظام أفغانستان الديمقراطية والتي ضمنها باكستان المجاورة بتحريض ودعم مسن الاوساط الغربية.

أن ورد لمل الأوساط الإمبريالية في الحرب  
في ثورة لبنان (أول مرة) ١٩٧٨ لم تكن مجرد  
لحج حزين بل كانت تعادي ذات طابع مثقفة  
من حزين (بولس) ١٩٧٨ « كانت  
مليوركا تارة» عقدت في انابوليس في الولايات  
المتحدة «تارة خلف شمال الأطلسي» وقد  
شكك فيها أكثر من ٢٧٠ جنرال كبيراً (إندونيسيا)  
وبولاديسيا وعالما وممثلاً رسمياً «ناقشوا  
الحالات الديمقراطية الجزرية في أفغانستان  
والعراق» التابعة من ذلك على أميركا وشركائها  
في حلف الأطلسي».

ولم تفلح المحاولة شيئا أكثر، فبدأوا من  
المرات التالية في التفتيح إلى «التوعية» ولكن المعلومات  
التي تستر على الصحافة لم تكن حول تفكيك  
جميعات مسلحة في الصحراء في الصحرائين  
لعمل ضد الحكومة الشرعية في الغابساتان  
سميت بالكم في مخططات تلك القوى التي عرفت  
قدرة التشاغل ومهنته .

لقد تم التركيز على إشاعة الفيلو السياسي  
والاقتصادي في الغابات حسب الممارس  
الفني بستانير شبيبا في جبال الجبل انقلاب  
الفرق بين الامتصاصي وهم جابر وتفتيح  
الزيارات لخدمة الامتصاصي

وتعقد الزعم في الاتحاد الشيوعي عيباً أن  
الشيوعيين في صليبيات الشيعة الإسلاميين  
والذين استبدلوا على شكل قادة الثورة  
التي هي ثورة نظام (الشيوعيين) عام ١٩٧٨  
بعد من الاتحاد الشيوعي في الشيعة الشيعة  
ساعة عصبية بالنسبة للشيعة الإسلاميين  
الطلب الذي يقضي به كإبراهيم عزة مرأت، وكان  
الاتحاد الشيوعي يقدم موقوفات للإسلامانيين في  
بنا، العناية الجديدة منذ الأيام الأولى لكيام النظام

[illegible]

أن التوسيعات على الصواريخ النووية الأميركية متوسطة المدى هي وسائل جديدة لانتهاك  
النود من جانب القوى الضاربة كالأداة الجديدة للقوات العسكرية في الولايات المتحدة الأميركية .

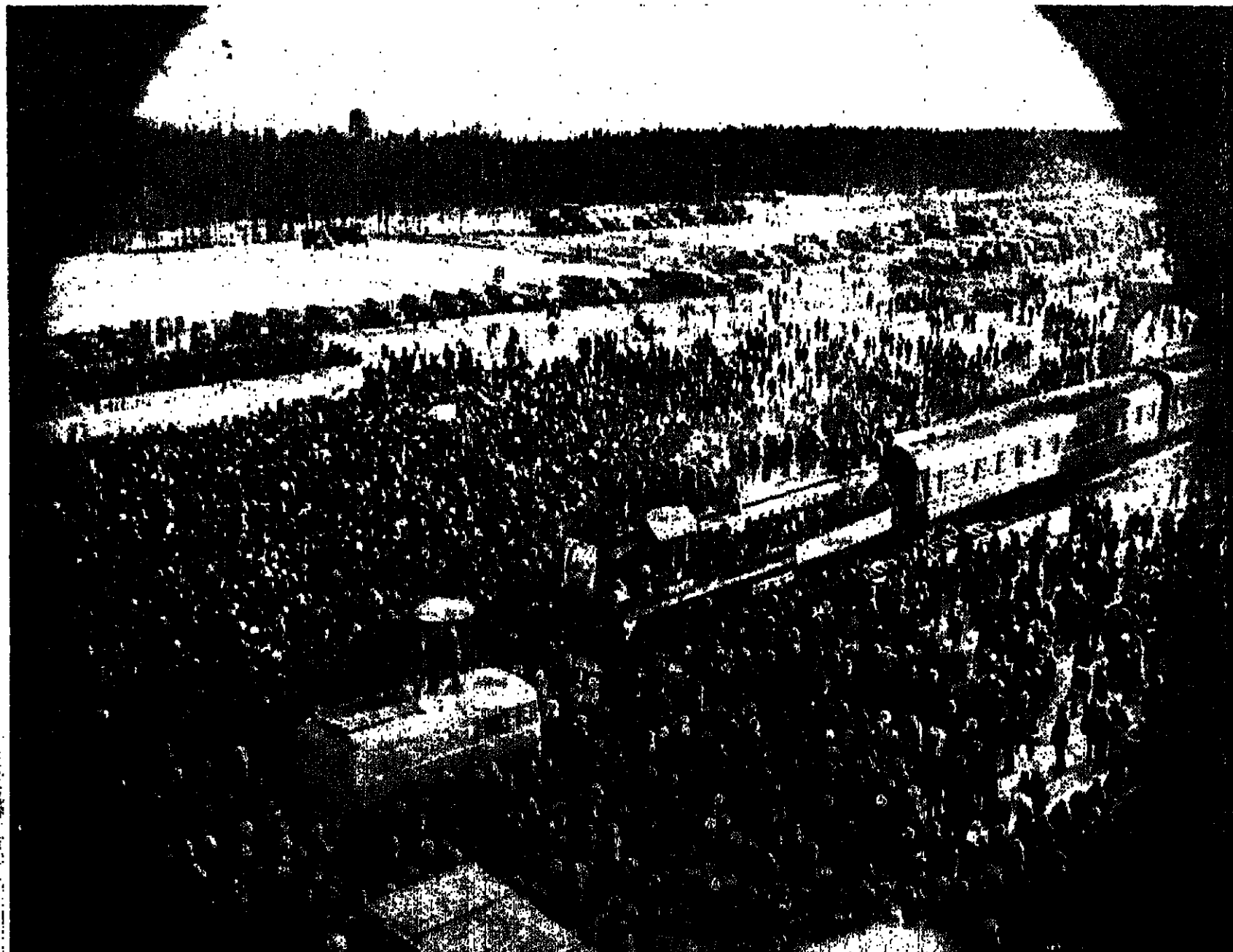


هذا الملحق مكرس للحديث عن حياة بناء الخط  
الحديدي بايكال - امور الذي هو من اكبر المنشآت في بلادنا

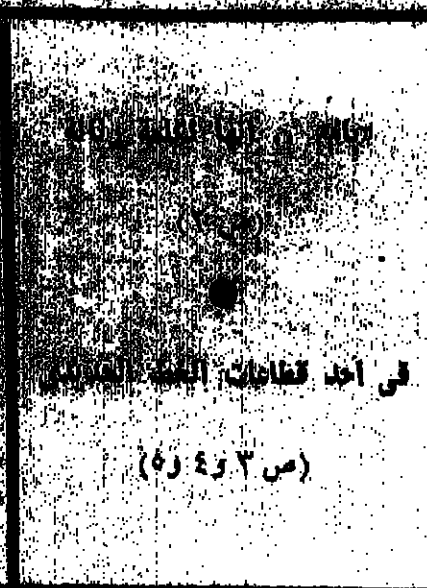
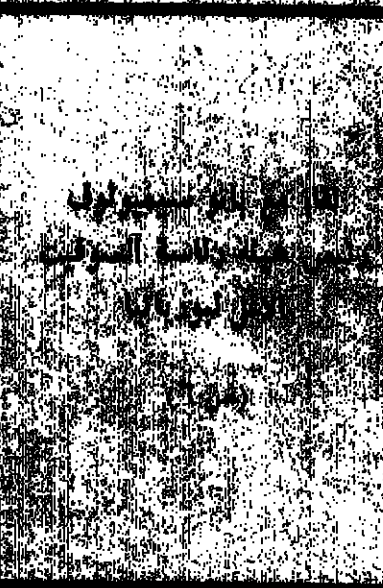
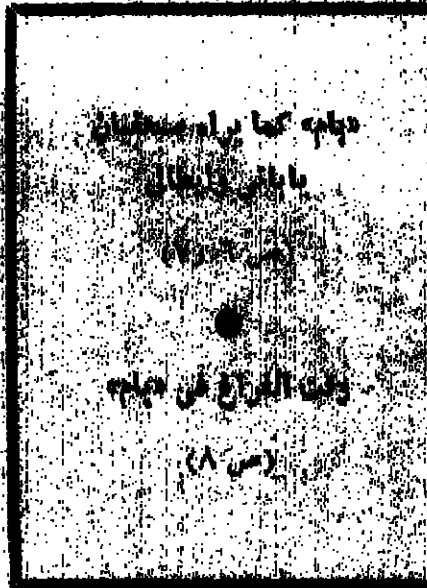
## انباء موسكو

ملحق العدد ٢

# الشي



عبد علي شلة بحيرة بايكال ، بناء قطاع بورياتيا من خط ديامه يستقبلون اول قطار \* المتقنون هم اول من ياتي

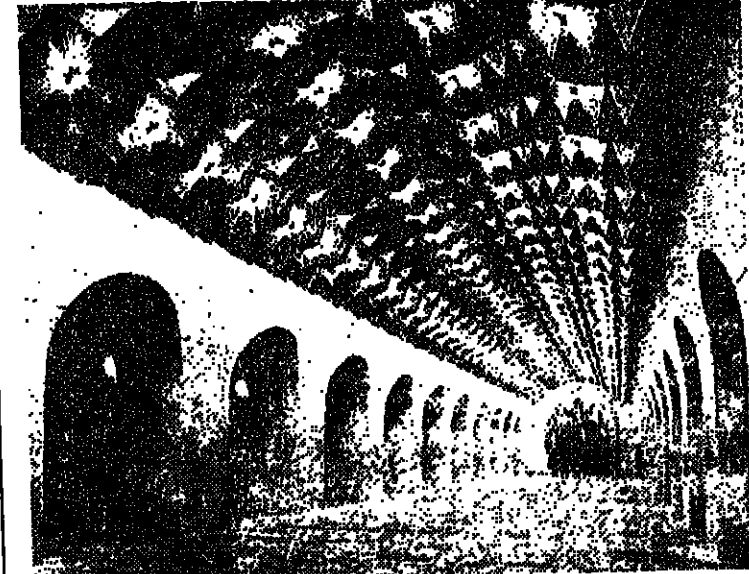


\* اجتمع اعضاء لجنة الشباب لكل من جمعيي «الاتحاد السوفيتي-السويدي» و«الاتحاد السوفيتي-النرويجي» الى المائتين السويديين والنرويجيين بمسابقة «سادا» تعرف عن الاتحاد السوفيتي ١٩١٠ . وتحدث الضيوف الاجانب عن مدى الاهتمام الذي يعمره مواطنو بلديهم للاتحاد السوفيتي وانجازاته في مختلف مجالات الاقتصاد والعلم والثقافة والتجارة في غزو الفضاء ونظم الحياة السوفيتية .

### الصد

عقدت في موسكو يوم ٢٧ كانون الأول (ديسمبر) من سنة ١٩٧٩ جلسة في الادارية المركزية لجمعية الصداقة السوفيتية السويدية . وقد اهدى اعضاء الهيئة نتائج نشاطات الجمعية خلال عام ١٩٧٩ واقرروا خطة عملها ١٩٨٠ . واكد المتحدثون انشاء الجناح شعبى الاتحاد السوفيتي وسوريا ته الى بعضهم البعض اواخر العام الجديدي بين الدولتين على الادب والاحترام .

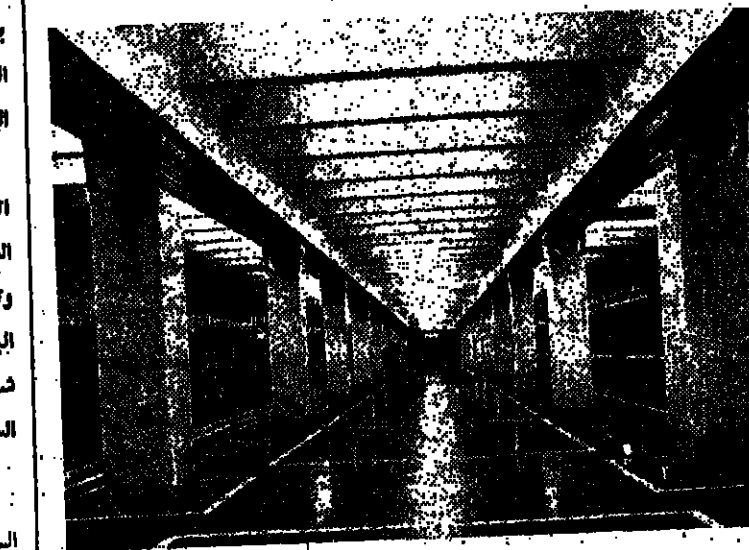
\* للامم المتحدة السوفيتية للروابط الثقافية مع يورما اجتماعا بمناسبة العيد الوطنى لجمهورية اتحاد يورما الاشتراكية وهو عيد الاستقلال . واشار الرئيس ليوكسكي نائب رئيس هيئة رئاسة اتحاد جمعيات الصداقة مع البلدان الاجنبية عند افتتاح الاجتماع ، الى تطور العلاقات السوفيتية-اليوروبية والى التعاون الناجح بين البلدين في مختلف المجالات ، الامر الذى يساعد على تعزيز الصداقة وزيادة التفاهم بينهما .



مطلة مترو «الياموتوراي»

### خط جديد نحو الشرق

لم تعد احياء السكان الواقعة في شمال غربى العاصمة مهمة في الاسرار لبايكال سكان منطقة بيرولس-ولوغيرينو الوصول الى مركز مدينة موسكو خلال ١٥ دقيقة فقط . وذلك بواسطة خط المترو الجديد المتكون من ست محطات ومكاد يبلغ مداه محطات مترو العاصمة ١١٤ بطول قطرها ١٨٧ كيلومترا .



مطلة مترو «الوفوريلو»



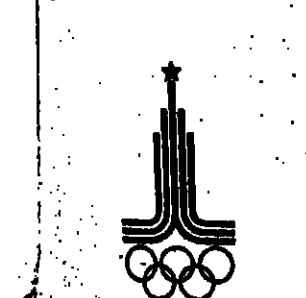
\* دخلت حيز العمل المرحلة الاولى من مختبر الابحاث العلمية لجرافة العين وهذا المختبر مجهز باجهزة الليزر والاشعة السينية والاشعة الكونية .

\* تقي سوال ٦٠ الف تلميذ عطلةهم الشتوية في مخيمات وبنسوبات المطالعة الرياضية في ضواحي المدينة ، وشاهدوا اولى التلذذات العروسة التي اقيمت في قصر الرياضة بملعب لينين بمناسبة عيد رأس الشتاء .

\* التفتح في مطلع التاريخ معروض للميداليات التذكارية الممنوحة خلال ٦٠ عاما من قيام السلطة السوفيتية ، فيه اكثر من ٤٠٠ ميدالية . لقد صدرت اول ميدالية تذكارية سوفيتية عام ١٩١٩ بمناسبة الذكرى الثالثة لثورة اكتوبر وجمدت الميداليات التذكارية الممنوحة للحياة السياسية والاقتصادية والثقافية المتنوعة وللحوادث الهامة التي شهدتها بلادنا ، ويصل الموضوع اليه مائة مائة في المعرض .

\* صنع مرة الجمع التي «سكلاه» في ريفنا . الرضا . لفة . ومما يبع جيلك لمطلة مترو «الياموتوراي» الجديدة .

\* افتتح في قاعة العرض بشارع ديميلوك معرض لاصول طاقى موسكو الشباب . ويضم المعرض اكثر من مائة قطعة فنية من اللوحات الزيتية واعمال النحت . والفرايز . والفنون التطبيقية .



### استعدادا للاولمبياد

### مطبوعات اولمبية

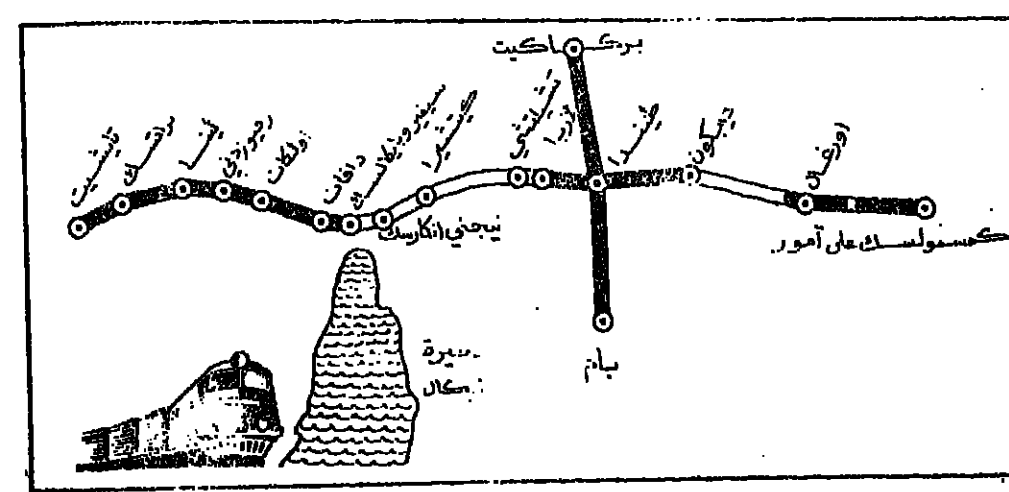
ولدت قبل سنة قصيرة في موسكو اتفاقية بين اللجنة التنظيمية لاولمبياد ودار نشر للتربية البدنية والرياضة وبرجها انشأت الدار . على عاتقها اصدار المطبوعات الرسمية الخاصة بالامم الاولمبية .



ان ضواحي موسكو فنية بالازار المعمارية التاريخية . ومن بينها ارباخالسكويه المشهورة . بالجمجمة المعمارية لواخر القرن الثامن عشر وبداية القرن التاسع عشر وتضم قاعات القصر القديم مجموعات رائعة من الاعمال الفنية .



# «بام»... انها لكلمة رنانة



## قائلات أمام خارطة «بام»

التي بدأ تصديرها بواسطة فرع سكة الحديد العامل بين طيندا وبركايت، اننا نحتاج الى «بام» ايضا لاستكان منطقة مائلة من البلاد، ولتطويرها اقتصاديا وثقافيا وعلميا.

ما الذي تحقق؟

لعل ان نيب من هذا السؤال لذكر بان البنية الاوائل قد وصلوا الى المنطقة قبل ٥ اعوام فقط. وتحتاج منهم اليوم الى ابناء بناء نصف الخط الجديد، ومرور قطارات الشحن في قسمة الواح بين محطة لينا ومحطة دافان وسيروبايكاليسك (٢٢٢ كيلومترا) كما تم قطارات الركاب بالنظام من لينا الى اولكان اما محطة ومدينة طيندا عاصمة «بام» فتصل القطارات منها الى محطة ديكون شرقا والى محطة لاربا غربا. وتكون من الشرق الى القسم الارسط من الخط الجديد لرب البنية الاخرى التي وصلت هذا العام بالخط الجديد مدينة كوسومولسك على امور ومحطة اورغان. وتنتج البنية الى الجاز مد الضبان حتى ٣١ كانون الاول (ديسمبر) الحال الى محطة كوشينسكي في القسم الارسط والى محطة لينسك في القسم الغربي هكذا يجري البناء من الشرق والغرب في آن واحد.

وبسبب المشروع سيتم بناء قنصلية سكة الحديد الشرق والغرب، ومنه اربعة اعوام. ولكن البناء يفتقر الى واجبات المشروع يتفوق دوما لاهم يصلون بحاصل كبير.

ايغور سيبياكوف

حاراتها في سلامة الارض الحساسة. ان بيش المشاكل ينشأ نتيجة تضرر المنطقة التي يمد البنية لينا الخط الجديد الجديد. لانه ان يمد هذا البلد كل صالح يزداد بها الكمية الفنية بالشار الختلة والاهل الغيرة الفنية وسلاسله الجبلية المكسوة بالتلج الابدي. غير ان البناء لم يفتتح للاستمتاع بالمشاعر الطبيعية الجميلة بل للعمل ان لفق طرق غير الفات وبناء محطات ورم مستنقعات عديدة وفق انتقال داخل الجبال الصلبة ولبناء جسر عبر الابر.

ولكن يبدو بالذكر ان سكان المدن السابقين الذين كانوا قد تعودوا على شراء البواد الغذائية شبه الجاهزة في محلات تجارية صغيرة سرعان ما التسبوا بتغيير مفضل الخفلات والمريات من كبار الغاية (لايفسا) الوفيرة ونظم الغذاء. ما يستلزم في البئر والغاية.

سيبيري اوك قمار سكة الحديد «بام» كلها من ممتلكاتها. على حدة لينا المصنوع الى غاياتها على سوايل المحيط الهادي. عام ١٩٨١. ولكن قبل بدء البناء كان الخبراء قد اجازوا تلك المسألة مبدئيا وفي السيارات

متحدة ايديا. ولا يمكن البناء في تلك الاماكن الا بعدل ومهارة خارقين. وقد اسفر اعمال ذلك الى السابق مرات عديدة من نتائج وخيبة للغاية. لى تاريخ تشييد المدن المملعة كثيرة لايفار هذات كبيرة متينة مبنية على الارض المتصدية. وذلك لان الارض التي بقيت جامدة نتيجة البرد خلال الوال السنين هذات تلت تحت قايير حرارة البنيات لافلت لفرورها. كان ذلك من نصيب بعض المدن في شمال كندا. وكان البناء السوفيت يمانون كثيرا من الارض المتصدية. فكم مرة اجرت الارض من بطون اعمدة خطوط الكهرباء، والهاق والالابن كما تحول الطريق المزدحم البني بصورة جيدة الى ذب واحسر مشوج كاد يستحيل المرور عليه. لقد اتبع ل

ذات مرة ان اركب سيارة لتتلقى على مثل هذا الطريق الشال والتي حتى الان لا يستطيع لسكان تلك الرجة.

لقد وجد العلماء بعد اعوام طويلة من العمل الدائب طريقا مثاليا وحيدا للبناء على الارض المتصدية. واستلزم من كبريت ايدوانا الذين كانوا يركبون بركهم في مستنقعات هذه المناطق على اعمدة عالية. ليمد ان ترلع قادمة البنية على سطح الارض لا تزلزل

لبل خمسة اعوام كانت سكة الحديد «بام» مهيمنة على مثل هذه الخارطة لقط. اما اليوم فيمتد الخط على الارض ايضا. ومع هذه المنشأة هذات الحياة النشيطة تتدفق في منطقة خاسمة من سيبيريا لم يعرفها قبل ذلك الا صياد الحيوانات والرحالة. لقد بقيت في العالم خطوط حديدية عديدة حائرة للقطارات والدور وتريل بين المدن. للماذا يكتى اليوم الحديث من خط اشترى يلى في بلادنا؟ لماذا تلتقط الامم سيبيرية وتلزيروية عنك ويكرس الصغراء والمعلمون فضائله والفتيات له؟ ذلك لان كلمة «بام» تنطق اليوم بالسلامة. نعم البني ان كسي «بام» «بمنفلا المصرة» «بام» (الخط الجديد بايكال-الاور) يعني مد الضبان لسلامة ٣٢٢٥ كيلومترا.

«بام» يعني هذات الجسر عبر مئات الامن الكبيرة والصغيرة. والالهار الصغيرة تتحول اثناء فيضان الربيع الى كبيرة وفيرة جدا. «بام» يعني شق ٨ اقال سيبيل على طول اطولها ١٥ كيلومترا و ٣٣٥ مترا.

«بام» يعني ليد حوال مئة مدينة. وبلدة ومحطة على جالبي سكة الحديد. «بام» يعني مئة الك فلب وهابة وصلوا الى شرق البلاد من هشت جمهوريات ومقاطعات الاتحاد السوفيتي.

ان كثيرا من الاماكن التي يمر بها الخط الجديد «بام» ذات ارض

الطرق وخطوط نقل الشبهار جات الى التايغا الابدية منتج بنة «بام».

# «بام»... انها لكلمة رنانة

التي بدأ تصديرها بواسطة فرع سكة الحديد العامل بين طيندا وبركايت، اننا نحتاج الى «بام» ايضا لاستكان منطقة مائلة من البلاد، ولتطويرها اقتصاديا وثقافيا وعلميا.

ما الذي تحقق؟

لعل ان نيب من هذا السؤال لذكر بان البنية الاوائل قد وصلوا الى المنطقة قبل ٥ اعوام فقط. وتحتاج منهم اليوم الى ابناء بناء نصف الخط الجديد، ومرور قطارات الشحن في قسمة الواح بين محطة لينا ومحطة دافان وسيروبايكاليسك (٢٢٢ كيلومترا) كما تم قطارات الركاب بالنظام من لينا الى اولكان اما محطة ومدينة طيندا عاصمة «بام» فتصل القطارات منها الى محطة ديكون شرقا والى محطة لاربا غربا. وتكون من الشرق الى القسم الارسط من الخط الجديد لرب البنية الاخرى التي وصلت هذا العام بالخط الجديد مدينة كوسومولسك على امور ومحطة اورغان. وتنتج البنية الى الجاز مد الضبان حتى ٣١ كانون الاول (ديسمبر) الحال الى محطة كوشينسكي في القسم الارسط والى محطة لينسك في القسم الغربي هكذا يجري البناء من الشرق والغرب في آن واحد.

وبسبب المشروع سيتم بناء قنصلية سكة الحديد الشرق والغرب، ومنه اربعة اعوام. ولكن البناء يفتقر الى واجبات المشروع يتفوق دوما لاهم يصلون بحاصل كبير.

ايغور سيبياكوف



واحد من شات جسر «بام»

## طريق في وسط التايغا



كتب البناء على التايغا الاتحادية يشيها وجبال جليكون. ولهم محطون في ذلك.

بورياتيا مع هذات من اصعب التضاريس. وعلى الى البلدة لبل عام من الصيعة لوجود مستشفيات لا اية لينا. القروء. ميرعلينا بذلك على حاصيل وشباط. واوراد التايغين. وديال ذات لاعبة زراعية. وقد تم هذا الطريق اليه لبل عام. وسادت القطارات حتى مر دالان الجبل الذي يمتد بداية لقطاع بورياتيا. وفي هذا العام توجت في يوم ٢٩ تشرين الاول (اكتوبر) بوم عاصيس منطقة الكسمسك. اول قطار من محطة دالان الى سيبيريا بايكاليسك. ولقد

الجامعة الشجية. وزلعتنا التسا. مرة اخرى الى الارض ليهنا في ملاز صغير يقع ببلدة اوست بارغوزين وشال بندا تدرك معنى سيبيريا ومعنى بايكال.

بورياتيا مع هذات من اصعب التضاريس. وعلى الى البلدة لبل عام من الصيعة لوجود مستشفيات لا اية لينا. القروء. ميرعلينا بذلك على حاصيل وشباط. واوراد التايغين. وديال ذات لاعبة زراعية. وقد تم هذا الطريق اليه لبل عام. وسادت القطارات حتى مر دالان الجبل الذي يمتد بداية لقطاع بورياتيا. وفي هذا العام توجت في يوم ٢٩ تشرين الاول (اكتوبر) بوم عاصيس منطقة الكسمسك. اول قطار من محطة دالان الى سيبيريا بايكاليسك. ولقد

الجامعة الشجية. وزلعتنا التسا. مرة اخرى الى الارض ليهنا في ملاز صغير يقع ببلدة اوست بارغوزين وشال بندا تدرك معنى سيبيريا ومعنى بايكال.

بورياتيا مع هذات من اصعب التضاريس. وعلى الى البلدة لبل عام من الصيعة لوجود مستشفيات لا اية لينا. القروء. ميرعلينا بذلك على حاصيل وشباط. واوراد التايغين. وديال ذات لاعبة زراعية. وقد تم هذا الطريق اليه لبل عام. وسادت القطارات حتى مر دالان الجبل الذي يمتد بداية لقطاع بورياتيا. وفي هذا العام توجت في يوم ٢٩ تشرين الاول (اكتوبر) بوم عاصيس منطقة الكسمسك. اول قطار من محطة دالان الى سيبيريا بايكاليسك. ولقد







# بورياتيا وأفاقها الجديدة

حديث مع باتو سيمبونيوف رئيس هيئة رئاسة السوفيت الأعلى لجمهورية بورياتيا ذات الحكم الذاتي.

يجري الحديث في مكتبها عن الشباب الذين يتبنون جزءا من الفلك الحديث بين بيطرة بايكال وأموور يعبر أواشي بورياتيا ، فلانجوسم ان تتعداوا القرائن الإجابي عن جمهورية بورياتيا ذات الحكم الذاتي .

— الجورياتيون من الشعوب التي تطن شرقى روسيا رغم من سكان سيبيريا الأصليين ، وجمهورية ذات الحكم الذاتي هي أقدم جبل يقع في جنوب سيبيريا ويطل على بحيرة بايكال من الجنوب والشرق بشكل ملال . ان طبيعة بورياتيا متنوعة وقد اشترى ذلك الكاتب الروس انطون تشيخوف حين قال ان أرضنا ش. بين سويسرا وفرنلندا . ويكسو اقصاديا . وبعد مرور اعوام شتتسا الجمهورية .

وتتألف السلاسل الجبلية مع الرويان الرطبة . حيث يعيش رعاة الماشية البورياتيون منذ فزون عديدة . لقد انضمت بورياتيا الى روسيا قبل مايزيد من ٣٠٠ عام . ولكنها ظلت حتى ثورة اكتوبر من اكثر اطراف روسيا التحررية قلندا .

وكانت اقامة السلطة السوفيتية حافزا جبارا لتطوير القوى المنتجة في الجمهورية . وتحتل بورياتيا بالتدريج الى جمهورية ذات صناعة متطورة وزراعة آلية عصرية وثقافة واقية وقد تغيرت تقيرا جلوريا ظروف حياة شعبنا وتربية الاشخاص .

ان بورياتيا من افنى المناطق الشرقية للاتحاد السوفيتي من حيث احتياطي الموارد الطبيعية وتنوعها وتفكر المماد والاشعاب ثروتها الرئيسية . فقد اكتشفت عندنا مصادر اللؤلؤ والمواليدين والذهب والنفط والحديد الخام والالومنيوم والابايت والاسبتوس والغرافيت . اما غاباتنا فاعلمية اشجارها من الاصفال الثمينة مثل الصنوبر والارز والصنوبر . ويسكن غابات بورياتيا حيوانات عديدة كالذئب والابن الكبير والثور الوحشي والفخزير البري والسمنور البرفوزي المعروف

ليس من السهل لطفا بناء سكة حديد في ظروف قاسية حيث تواجه البرم التربة المتجمدة ازلما ويغيب عليه دوما جيل زوول كل شتة من الثلج او الاجبار من منحدرات الجبال

وحيث يجري العمل في وسط غاية وحشية تمرحسا اهر متعددة . ولا يحاول احد اخلاء هذه المصائب .

لقد انتهى بناء جسر سكة الحديد عبر كل من نهري ليتا والامور . ولكن يتبقى بناء حوال ٢٠ جيرا كبيرا اخر ولذا ما اخيف الى ذلك انه يجب خلق طرق للسيارات وبناء المسالك والمحلات التجارية والبنكدارس والمستشفيات .. الخ ليتبين ان عملا كبيرا جدا لا يزال ينتظر البشة في المستقبل .

ان كثيرا من بناء الفلك الحديث كانوا قد صامعوا في تقنيته منشآت اخرى قبل ذلك . ولا يجب ان نلجئهم اساسا جديون واللسون بالفتنهم . وقد شملت الحكومة لهم حروطا تقنيية . كالحل - ابور عابسة قبل كل شي . لقد بلغت مثلا اجرة ليكرزي سباق التلاية الذي يعيل في

والسحاب ذو الذيل الاسود . في بورياتيا ثروة هائلة شتة الى نجرى فيها الول الابر ويوجد عدد كبير من البحيرات . ويتجاوز احتياطي الطاقة ١٥ مليون كيلواط . وتشكل اراضي بورياتيا اكثر من ثلثي الخط الساحل لبحيرة بايكال التي هي اعنى بحيرة عذبة في العالم . ان كل هذه الثروات الطبيعية اساس طيب لتطوير كثير من فروع الصناعة بما في ذلك صناعة التعدين وصناعة الاشعاب وتعليب الاسماك وصناعة المواد الغذائية ومواد البناء . ما الذي تستفيد بورياتيا من بناء سكة الحديد «هام» ؟

— لقد قال ليونيد بريجنيف متحدثا عن بناء «هام» : اننا بشق الطريق الى الموارد الغنية جدا لهذه المنطقة وكثرتها الطبيعية الضخمة ثاثر . في استغلال هذه المنطقة اقصاديا . وبعد مرور اعوام شتتسا ان الثغرات التي تلتا على الحياة



قمار العمال يهبط من المصيق الجبل دالان

## منشأة العصر حقا

«يوموي» طوكيو

مجال بناء المسكن . في شهر ايسار (مايو) عام ١٩٧٦ حوال ٧٠٠ روبرل لابد ان يبدو غريبا اذا ما تأكد احد ان منشأة مثل هذه الضخامة لا تعرف المصائب . فالمصائب مبرجدة ولهم تلك المصائب التي تعالي منها هذه المنشأة هي نفس المسكن وعمم تجهيزها بكل ما يلزم . يحتاج احد الاسم المنشأة قرب طيندا مثلا الى ٥٠٠ عامل بينما كان بإمكان قبل ثرة وبنية اسكان ٢٢٠ شخصيا فقط وتواجه ادارة المنشأة مشاكل اخرى ايضا . فترية مثلا ابناء الكادر بعد انهاء قضاء هذا الفلك الجديد لان الهدف لا يقتصر على مد الفلك فقط لسوق تحتاج ادارة سكة الحديد الى ما يقرب من ٣٠٠ شخص ليمسوا فيه . كما توجد غاية الى اليه العاملة الكبيرة لتطوير المنطقة الواقعة على امتداد الفلك الجديد . نظريا



في تلك المناطق تظهر في كل شي . فقد غير المنطقة الان طريق عريض معيد تسيير عليه سيارات خدمية وبواسطة خط الاسلاك الكهربائية الذي عبر السلاسل الجبلية والمستنقعات وصل التيار من محطة اوست-ايلييم الكهربائية السلاطة الى بايكال . ويشاهد سكان البلدات الجديدة برامج التلفزيون المركزي بواسطة نظام

في تلك المناطق تظهر في كل شي . فقد غير المنطقة الان طريق عريض معيد تسيير عليه سيارات خدمية وبواسطة خط الاسلاك الكهربائية الذي عبر السلاسل الجبلية والمستنقعات وصل التيار من محطة اوست-ايلييم الكهربائية السلاطة الى بايكال . ويشاهد سكان البلدات الجديدة برامج التلفزيون المركزي بواسطة نظام

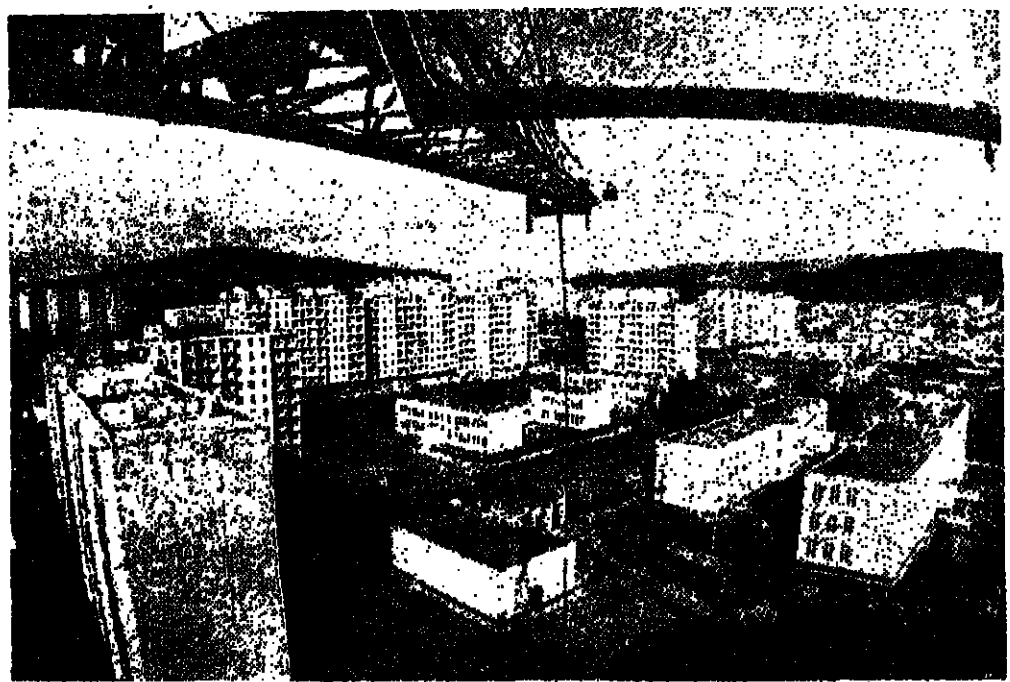
في تلك المناطق تظهر في كل شي . فقد غير المنطقة الان طريق عريض معيد تسيير عليه سيارات خدمية وبواسطة خط الاسلاك الكهربائية الذي عبر السلاسل الجبلية والمستنقعات وصل التيار من محطة اوست-ايلييم الكهربائية السلاطة الى بايكال . ويشاهد سكان البلدات الجديدة برامج التلفزيون المركزي بواسطة نظام



في تلك المناطق تظهر في كل شي . فقد غير المنطقة الان طريق عريض معيد تسيير عليه سيارات خدمية وبواسطة خط الاسلاك الكهربائية الذي عبر السلاسل الجبلية والمستنقعات وصل التيار من محطة اوست-ايلييم الكهربائية السلاطة الى بايكال . ويشاهد سكان البلدات الجديدة برامج التلفزيون المركزي بواسطة نظام

في تلك المناطق تظهر في كل شي . فقد غير المنطقة الان طريق عريض معيد تسيير عليه سيارات خدمية وبواسطة خط الاسلاك الكهربائية الذي عبر السلاسل الجبلية والمستنقعات وصل التيار من محطة اوست-ايلييم الكهربائية السلاطة الى بايكال . ويشاهد سكان البلدات الجديدة برامج التلفزيون المركزي بواسطة نظام

في تلك المناطق تظهر في كل شي . فقد غير المنطقة الان طريق عريض معيد تسيير عليه سيارات خدمية وبواسطة خط الاسلاك الكهربائية الذي عبر السلاسل الجبلية والمستنقعات وصل التيار من محطة اوست-ايلييم الكهربائية السلاطة الى بايكال . ويشاهد سكان البلدات الجديدة برامج التلفزيون المركزي بواسطة نظام



طيندا عاصمة «هام»

ذلك يجب ان يسجل عدد كبير من الناس في منطقة لتفاح ليا الحرارة الى ٥٠ درجة تحت الصفر . وان يزودوا بالتدفئة ووسائل النقل الحديثة . لذلك قرر بناء خط حديد يملك اموا طائلة لان التربة تعتبر في بعض الاماكن غير صالحة اهدا الى نوع من البناء .

ان سكة الحديد بايكال-امور خط سيرت بيطرة بايكال السيبيرية الطويلة بمدينة كسولسك من لهر الامور الواقعة بالقرب من النجيف الهادي . بعد ان يمر منطقة مجهولة حتى الان تمتد لسلاطة لاسلا الاي كيلومتر وليف . وقد سمت الضفح السوفيتية منشأة «هام» بصفروع النصر . لقد رايت قطارا صغيرا لسيبا من الفلك الجديد الذي بناه . يرف «بركايت» حيث تلتح القطارات الدم من سطح الارض مباشرة . وبنية «ترونيكا» حيث تستخرج التربة المادية الشكل من على الطبقة المتجمدة لتصلها في النهر واستخراج الذهب منها . ومنطقة «هام» الصغيرة الواقعة على الفلك الجديد القديم الماسر سيبيريا . وسيتم هذا القسم من سكة الحديد من الشمال الى الجنوب وتوسلته بلدة «لنشا» «هام» .

ويستغرق الطريق من موسكو ٦ ساعات الى مدينة اركوتسك حيث يهبط الطائرة وينزل الركب الى طارة صاروخية صغيرة من طراز «ياك-٤٠» . تمتع لفرين واكتسا لفت . ويبدو مثل اللعبة . وبعد طق ٤ ساعات على الايام من اركوتسك تهبط في حقل صغير . وفي تلك اللحظة يجد البر ان موسكو ليد منه ٧٣٧٢ كيلومترا الى المسافة التي يستغرق قطعها بالقطار ٦ ايام .

يقال في الغرب انشالا انه كلما انشى البرم في روسيا يجد شيئا من البرم الطبيعية . ولكن ذلك ليس بصحيح . يقع منظم الثروات الطبيعية في روسيا فيما وراء جبال الازوال وسك غابات كثيفة غير متناحية و«ميسها» من البشر المتاح الناس جدا .

حينما رايت استخراج الفحم في بركايت ظنت لي بداية الامر ان يصرى يملللس . لقد كانت امانى طيلة شتة سوداء تمتد لي حق ٣-٤ امار لفت تحت سطح الارض المتجمدة . ان جيرا كبيرا من احتياطي الفحم في الاتحاد السوفيتي يكن في هذه المنطقة حيث لا يفضل قتال الفحم الى الزوول الى محطات التايم الفانية . وقد رايت مبرلة الحلاوة الحديثة باللم في موزوما من سطح الارض الى ماروق صندوق السيارة حيث تلتح لهرى يمولها السوداء . ليا . ثم ان غربة اخرى وملمرا غير ان تلت تلك الغربة اصمب بكثير . وكانت الطائرات السودبة تعمل لنا

كل ما كنا نحتاج اليه . ثم يتشكلى مستشفي صغيرا . اما الان اوصل الطريق الى البلدة حيث ينسجى من لبارى وناد لشاهد فيه الايام من وظائف مجلس البلدة تسجيل عقود الزواج . وتجرى حالات الرافق كما كانت عادة لدى مكتبتي الشاطئ الجيولسكية . لقد فزلت بالزويين الشابين يوري وتيناغا . وعلمت ان النهر قاضي في يوم لالاهما ومنعوما اللبشان هما واصداهما الذين كان يهلم سكرتير منطقة الكسوسول المحلية من غور النهر . وبعد ذلك والى السكرتير على القيام بوظيفته محل السلطة لاعلى يوري وتيناغا لويين وسجل عند قرائنها على ورقة عادية . وفي اليوم التالي سجلت تلك «الوثيقة» في سجل الاحوال الشخصية .

لقد قال لريغوري بلاكولف احد السال الذين ينشون مزارع السكا متحدثا عن حاس مال «هام» : اننا نحن السال والتكنيكين والمهندسين

## «هام» كما يراها الصحفيون الأجانب

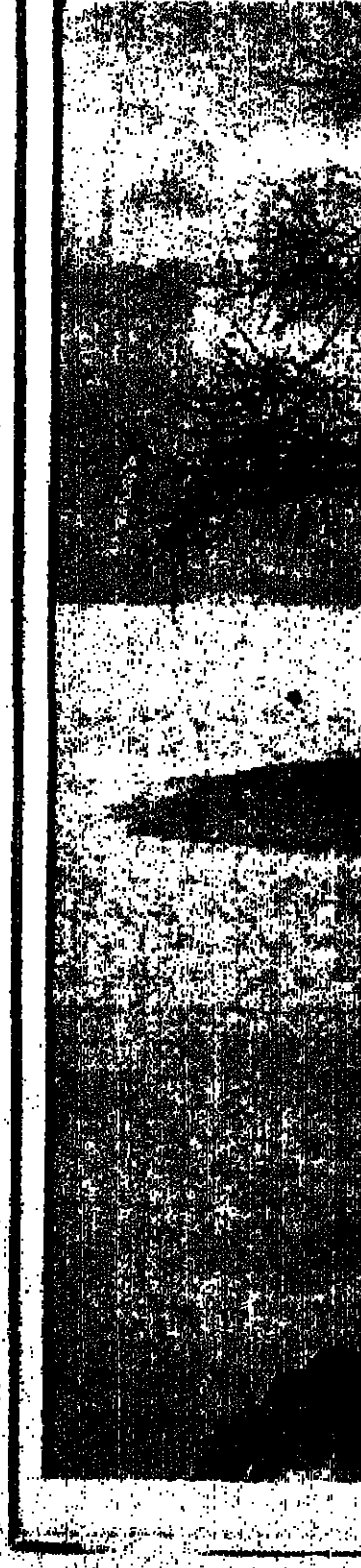
في يوم الثلاثاء ١٢ من الشهر الماضي اصبحت فرق الصحافة التي تتكون من ١٨٠ صحفيا من مختلف البلدان تتوافد الى طيندا عاصمة «هام» لزيارة المنطقة الجديدة . وقد قال ١/٢ ان جديتهم عالية . وكان اكتساب اجرة عالية . وقال ٢/٢ ان الروح الرومانطيقية افرحهم واداه ٣/٣ من المستجوبين المشاركين في بناء منشأة جادة لمولتهم ووصل ٤/٤ لريغورا باناس حد ووصلوا في اسرة جديدة . اذن لاشعار اكثر من ٦٠٠ من المستجوبين لك الشفاعة بدوالح عنوية .

ما هم بناء «هام» وكلمنا لكرت لريوم لالكرت لالديمر لوليك وليس اصب فرق الصحافة التي تتكون من ١٨٠ صحفيا من مختلف البلدان تتوافد الى طيندا عاصمة «هام» لزيارة المنطقة الجديدة . وقد قال ١/٢ ان جديتهم عالية . وكان اكتساب اجرة عالية . وقال ٢/٢ ان الروح الرومانطيقية افرحهم واداه ٣/٣ من المستجوبين المشاركين في بناء منشأة جادة لمولتهم ووصل ٤/٤ لريغورا باناس حد ووصلوا في اسرة جديدة . اذن لاشعار اكثر من ٦٠٠ من المستجوبين لك الشفاعة بدوالح عنوية .

توقدنا على حل كل المسائل التي تشرها الحياة امانتا . ويوجد مشتركة وكولا تلك الجود وادانتا لم يتقدم البناء هكذا . ولو كان هنا اساس يمولون خلاا لرادنوس لبرفوا دول الجير وغازوا حراتا .

بعد ان قرر بناء سكة الحديد - «هام» - وصل الى المنطقة ٨٠ الف شخص من كافة الجمهورية السوفيتية ووصل ٢٠٠ الال منهم يتدرج البلطات الكسوسلية . ويبلغ معدل عمر بناء «هام» ١٧-١٨ سنة . وقد جرى بحث خاص لدراسة الانسحاب التي قدمت الناس الى المسكن الى هذه المنطقة لامل في مثل هذه الظروف الصحية . وقد قال ١/٢ ان جديتهم عالية . وكان اكتساب اجرة عالية . وقال ٢/٢ ان الروح الرومانطيقية افرحهم واداه ٣/٣ من المستجوبين المشاركين في بناء منشأة جادة لمولتهم ووصل ٤/٤ لريغورا باناس حد ووصلوا في اسرة جديدة . اذن لاشعار اكثر من ٦٠٠ من المستجوبين لك الشفاعة بدوالح عنوية .

في يوم الثلاثاء ١٢ من الشهر الماضي اصبحت فرق الصحافة التي تتكون من ١٨٠ صحفيا من مختلف البلدان تتوافد الى طيندا عاصمة «هام» لزيارة المنطقة الجديدة . وقد قال ١/٢ ان جديتهم عالية . وكان اكتساب اجرة عالية . وقال ٢/٢ ان الروح الرومانطيقية افرحهم واداه ٣/٣ من المستجوبين المشاركين في بناء منشأة جادة لمولتهم ووصل ٤/٤ لريغورا باناس حد ووصلوا في اسرة جديدة . اذن لاشعار اكثر من ٦٠٠ من المستجوبين لك الشفاعة بدوالح عنوية .



اجرة بايكال لالو الطبيعة







## عالميان وحصيلتان

ازدادت المداخلات الفيلسفة في بلادنا في السبعينات فحسبـة ٥٠ بالآلة . وظلت في الولايات المتحدة الأميركية على مستوى الستينات بسبب التسليم المال . لكن الانسان ، كما يقال لا يحيا بالخبر رده . فهو يحتاج لكي تكتمل حياته الى متوية عالية راقية يستقبله . وتقوم هذه الثقة لدى السوفيتين على اساس متين فعين يعلم الناس في الغرب ان دولتنا تلزم وفقا للدمور التزاما مياخرا برفع مستوى حياة الشعب ، تصيههم دهشة كبيرة .

عما كان مستوى الكفاية المادية عاما كان الجانب النوعي من الحياة يتحدد ببالغة القيم الانسانية : كيف يستطيع الانسان ان يثبت شخصيته وان يستخدم قدراته ويحقق احلامه ومشاريعه .

ان المجتمع السوفيتي يستطيع ان يغير هذا المجال بالذات ، واليكم مثلا ببلغ الدلالة اوردته الكتاب الانجليزى جون ساميرسون الذى زار بلادنا فقد قال له المجتمع السوفيتي فاسيل ستينيلينكو الذى انتلى به .

— روت في بريطانيا مدينة شيفيلد المتاخمة مع مدينة دويتشك . وحينا سمع هناك المنام عنكم اننى نائب في السوفيت الاعلى للاتحاد السوفيتي ، الامر الذى يطابق عضو البرلمان البريطانى ، وعامل منجم في الوقت نفسه ، لم يصدقوا . عند ذاك قلت : حسنا ، الزلوني الى اى منجم ، وعطوني ماكينة وساريكم هل انا منجمى لم لا . وقد فلتنا هذه التجربة . فالتاروا في بعد ذلك : نعم ، انت منجمى حقيقى ، هذا صحيح .

كان للميل ستينيلينكو عالم منجم عاديا في غضون اثني عشر عاما ، وفى الوقت نفسه نائبا في السوفيت الاعلى للاتحاد السوفيتي . وقد اصبح الان كبير مهندسي المنجم . ولدى عليه ، بطبيعة الحال ، ان يدرس في المعهد دراسة مسائية حتى يتولى هذا المنصب .

ان الامكانية المتاحة للانسان العامل في ان يصبح عضوا في البرلمان ويساهم بمنتجاته في ادارة شؤون الدولة هي احد الدلائل على نوعية الحياة في الاتحاد السوفيتي . وان الامكانية المتاحة للعامل والفلاح في الحصول على خدمات تخصص في ايضا قليل على نوعية حياتنا . يحتل الاتحاد السوفيتي منذ فترة طويلة المرتبة الاولى في العالم من حيث بناء المساكن . فليس بى في كل سنة من السنوات العشر المنصرمة مليونان ومائتا الف شقة ومباني ، وتخصص في الاعوام ١٩٧١-١٩٧٥ لبرنامج البناء السكنى ٧٥ مليون رoubles ، اما في الاعوام ١٩٧٦-١٩٨٠

### اجوبة عن أسئلة القراء

### الماركسيون والمسيحيون

برجو القاريه بيليس من كولومبيا ان تجيب عن سؤاله : هل تشاطر وجهة نظر العالم المسيحي القائلة ان القود المسيحي لا يمكن ان يكون ماركسيا او شيوعيا ؟

ينبغي بالدرجة الاولى تحديد تعبير «العالم المسيحي» وكلمة «المسيحي» بالذات . لذا تعدنا بالمسيحي مجرد الانسان المؤمن لمن يكون هناك معالم مسيحية ، متراس . اذ يوجد بين المسيحيين قراء معدومين واصحاب ملايين ، عمال وراسمالون وان هؤلاء الناس ويقفوا لوجههم الطبقي والمالي ولاسيما اخرى بانكناهم طبعا ان ينتموا الى مختلف المنظمات والاحزاب السياسية وان يمتثلوا عقائد مختلفة تماما . ولذا فمن البديهي ان ينظروا الى الماركسيين والشعبيين نظرات مختلفة . ولكن الامر يختلف تماما ليا اذا قصد القاريه بمفهوم «العالم المسيحي» الكنيسة الارثوذكسية او الكاثوليكية او الانحزاب السياسية الاكثروسية .

فمن وجهات نظر الجهات المذكورة لا يمكن للمسيحي ان يكون ماركسيا وهذا مروق مرور اما بخصوص الملايين من الشيعة المسيحيين لانا نعتقد بانهم يكرهون بشكل اخر ، لقد ولد

نقص مبلغ ١٠٠ مليار روبل مع تقليل لمطابق البناء . ويعد السبب الاساسي لذلك الى ازدياد تكاليف البناء ، لتشييد شقق تنرفي فيها جميع وسائل الراحة المعصرية وتقل اجرة الشقة زهيدة جدا الامر الذى يدفعى المواطنين في البلدان الغربية . الا يعتبر تخصيص ٢٥ مليار روبل لتوفير وسائل الراحة دليلا على ان كل شيء في بلادنا للشعب ؟

من المناسب التذكير بان تسعة اعشار الرصيد السكني في موسكو ، وفي كثير من المدن السوفيتية الكبرى قد شيد خلال الثلاثين سنة الاخيرة ، وان كل الشقق يتولى فيها الماء والمجارير والغاز ، كما تتولى التدفئة المركزية في تسع وتسعين بالمائة من الشقق . بينما لاتتولى ايسه وسائل الراحة في تلك الشقق في باريس ولندن .

واليك شهادة المجلة الاميركية المعتمدة «يو اس نيوز» انه وروند روبرتس التى تورد مقتطفات من رسائل المواطنين المطالبين الى البيت الابيض لقد كتب احد سكان تكساس شاكيا : — بنت لنا احدى الشركات بيتا . وقد تشقت كل الجدران في الحال ، واتلفت ارضية الفول والفلقت اوراق الجدران ، وتبين ان هناك كثيرا من الاعمال التى لم تنجز والتراكم التى لاتتبع لتداعها كتاب . وقد رفضت الشركة ، بالمناصفة ان تصلح اى شيء . واثني اعتقد بان ال ٢٩ الف دولار التى انقلت على بناء البيت مبلغ ضخم

لايجوز ان نرحبه في «مب الرجب» . وكتب احد سكان واشنطن : — لقد استأجرت شقة صغيرة في الطابق الاول بناية ذات شقق عديدة . واستسقت باننى اتحمل الجيش فيها ، الى ان انقضت الحرارة في الشارع واخذت الريح تنفرب الى الشقة عبر الشقوق في كل النوافذ . ولم يصلحوا ل التوالد ، ودفعت كل شهر طوال الشتاء حوالي ٨٥ دولارا لقاء تدفئة الهواء الخارجى ...

وما اكثر مثل هذه الشهادات . وتستخلص الصالة الغربية الاستنتاج التالي : لقد ردت في السبعينات بشكل حاد نوعية المساكن وجميع انواع الخدمات الميضية . في حين ان تكاليفها ازدادت زيادة كبيرة .

حينما سمع منى احد معارفى الاميركان لاول مرة ان اجرة الشقة في الاتحاد السوفيتي لم ترتفع منذ عام ١٩٦٨ وان الدولة تخصص سنويا مبلغ ٥ مليارات روبل للحفاظ على المساكن وتصليحها ، كانت دهشة شديدة . وحينما علم ان سعر الغاز في الشهر يعادل ١٦-٢٣ كوبيكا من كل شخص يصرف النظر عن الكمية المستهلكة لم يصدق ذلك الا بعد ان راي بعينه ايصالات دفع قيمة الغاز .

امر الرئيس الاميركي كارل في التصف الثاني من السبعينات بفرض العملة الصاخبة حقوق الانسان التى تهتمش ، على حد الزعم ، قس البلدان الاشتراكية . ولكن هذه العملة سرعان ما فلتت ، ثم اقبلت بصورة مفاجئة تماما ضد مدبري لان الناس في الغرب ادركوا جيدا ان سياق العملة ان عام الراسمالية بالذات هو الذى يشترك كثيرا من حقوق الهامة والحيوية



تعتبر الولايات من الامراض العامة والهدية واحدا من الاتحادات الرئيسية لنشأت اللجان السوفيتية . وقد انطلقت المدفوعات في لقاية عمال صناعة اللحم لكه فلتان القدرة على العمل مؤثرا بقدار مليون ونصف المليون روبل عام ١٩٧٨ .

• المصح الوقائي الذى يحمل اسم الدكتور التميمين للمسؤول اللينيني • يوجد في حديقة الشوية لمركل الولاية كثير من النباتات النادرة

باتكناهم ذلك طبعا . ويبدو مثل هذا الحوار منذ زمن بعيد وفى كل عام تقريبا وقد بدأ ذلك في عام ١٩٧١ اذ اجتسعت المفردات من الماركسيين والمسيحيين وبالدرجة الرئيسية الكاثوليك لتناقض اهم مشاكل العالم المعاصر ، وبرت هذه التناقضات في ليبيا وموسكو ولينادليا وينيزون زلتينورج وكيشينوف ، وبرى للقاء الدوري هذا العام في شهر حزيران (يونيو) في استوكهولم .

ومن المصروف بانه من قبل الخمس-رعدا مايجتصت هذه المديون من كبار رجال الكنائس- ان الصالحين الماركسية تزداد انتشارا في الكره الارضية . وان اكثر من تسعين حزبا شيوعيا تقدم عشرات الملايين من الناس هي عامل جدي في الحياة السياسية والروحية للبحرية . وفي بعض بلدان الغرب-واسمعل دليل على ذلك مشاركة الشيوعيين في الحكومة . ويستمر في الازدياد عدد الدول التى تعلن بان مدنها هو بنسبة الاشتراكية . وقد اصبحت امرا واقعا في بعض منها . وهذا ماينبئ ان يؤخذ بالحسبان .

اما الماركسيون والحركة الشيوعية لانهما يقبلان تقريبا والى دور القوى الدينية والايديولوجيا الدينية في «العالم المعاصر» وهما يأتجان بالحسبان الى لياطينا ان عددا كبيرا من جانيه السكان مالان والى تحت تأثير ايدولوجيا الدينية . وفي السنوات التى اعقبت الحرب العالمية الثانية

زاينوزوف



لا بد من الاعتراف بان قلنا ساروتى عندما توجهت للقاء غالينا اولالوفا ، والتمسة البالية السوفيتية التى يملها جميع عشاق البالية والتي قدت عروضا بنجاح حتى لاية الخمسينات حتى خشية مسرح اليشوى ومسرح العديد من مدن العالم . ان هذه الرافضة الراقية بنظر كل جمهور وفاد المسرح ، قد تولفت الان عن الرقص ، وعن تمل مدرسة وتنتقل اسرار ابداعها الى الرقصين الشباب . وهكذا يمكننا ان نقول اليوم بعد مقارنتنا بغير تاريخ حياتها الى انها ولدت في بطرسبورج (لينينغراد حاليا) وتعدت من عائلة فنية . كان والدها مغنيا لجامعة من راقصى البالية ، واهبا راقصة باليه وعلمة .

انبت غالينا اولالوفا في عام ١٩٢٨ مهد الرقص في لينينغراد وقبلت مباشرة في مسرح لينينغراد لادريا والبالية المشهور . وهنا بدأت عروضاها الرقصية حيث لقت انظار الجمهور والتمساح والاشخاصيين في البالية . وفي تلك السنوات كتب الكاتب الرئسي المعروف اليكسى تولستوى عبارته المشهورة : «واخيرا لانا فقط المعبودة المألوفة» .

وبعد مضي عدة سنوات اصبحت هذه الرافضة الشاببة مشهورة على نطاق عالمي بحيث ان اللقاء الذين كثيرا من عروضاها استنفذوا كل الاصلاح من العمل للتفصيل ، كما لم ان الكلمات لم تعد تسلمهم . ولكن عبارة «المعبودة المألوفة» اكرر العبارات سلبية الى غير من علة لن غاليسا اولالوفا .

ان كمال رقصها الكلاسيكي تابع من تغييرها غير التكامل من المبال الانساني الطيبى وتكلم كوكيك الرقص مع الاداء الدرامي . وتكتسب اولالوفا بلغة الرقص الاتصالات الانسانية البسيطة ،

## حديقة الغناء الكورالي

مضى اكثر من ٣٠ عاما على قرار الكنائس سليشنيكوف-الذى كان اذالك قائدا لكروس افرول-احياء التقليد القديم لرقص الصبيان الغنائية فاسس اذالك مدرسة خاصة لهذا الرقص وبعد عامين من ذلك ابتدا كروس الصبيان المشاركة في الجلات الموسيقية التى اقيمت في قاعات الموسيقى والتمساح اوقات من عكلا الامامات . ويقدم كروس الصبيان في اوقات الحاضر حفلاته الى جانب فرق الغناء الاكاديميه

## اولالوفا هذه المرافضة المرائعة

الدراسة . ولم يجعل منها انسانا معروفا . ولقد فلتنا في احدى فرق المسرح الحربية ، ولاحظنا ان السنوات تركت بدنها على وجهها . ولكنها مازالت تتمتع بالديرة ونضجت بلبش . ثم استلمت بالتيه الى اسفاني . ولدت ، وتكسرة ادوارها . انها كانت تدعى دائما خلال الرقص الى التكتل عن الانتماءات الانسانية ، واصفا : «ان الرقص من قبل الرقص وعن التكتل الدليل لم والشوات وهي تنوب كل صياح بدون اى انقطاع بين مدلى . قبل الرقص ان يعكس الفكرة . ان البالية (وكذلك الادوار) يجب ان تبعث لىاس



شهدت من بانيه بروكليف بروميو وجوليت . وتلاى دور جوليت اولالوفا ودور بارس لايدوى .

ويقرن في كروس الصغار . وفي العام التالي يفسدوا الى كروس المدرسة الوحيد المعروف وهو «كروس الصبيان» بقيادة سليشنيكوف . قال لينادى كوتشينكوف «لانا ضد موسيقيين معترلين ، وللاذك لىس الى اطلاع التلامذ على الفن بانكسالة المختلفة . فتشترى المدرسة الذكر لىم الحلات الموسيقية التى تقام في قاعة الكورال-التي تسمى الكورس وكذلك لتختلف المسرحيات . وكثيرا ما تجرى الدروس بلبش الفنون في مكاتب المعلمة» .

ان نجوم الموسيقى يترددون على المدرسة وله زارها ليجازو ودوستاكوڤيش وشاتشاقوريان وميليس وكثير من الموسيقيين الاخرين الذين مزوا لتلامذ او عروهم بالماليم البديده . ان المدرسة قدلت تكاليف كل الرحلات التى يقوم بها التلامذ للفرق بالغانية ان التعليم ليا يمارى ولا يدفع الايا سوى جزء صغير من تكاليف القاعة التالفة في القسم الدالشا .

لا يقيم الكورس الحفلات في الصيف وحسب وانما يستمرج التلامذ في مكبات قرب موسكو ايضا . ولتستمر التارين الغنائية هناك ليا غير انها قليلة . ولت ذلك الفراغ يلبس الصبيان كره القدم بمهارة ٧ ثل من مهارة افرول من الفرق الاكاديمية الا فضاء على كثرية الرقص .

اما الطبيب الوحيد الذى كثيرا ما يستعين به التلامذ ناه طبيب المعيرة والالف والالان . وهو من موقلى المدرسة الكلاسيكية . يلبس الصبيان كره القدم ، ويخرج يطمعن من مكبة اسفون لاه تيمون من الكنا . فلو ان سبب كتب خيراتهم

عن الناس . وان يساعدهم على الحراز . ان لغة الرقص القدية . وهذا ما تؤكده جميع ابداعات غالينا اولالوفا . لقد حطرت الفنانسة السوفياتية بشهرة واسعة ليس فقط في داخل البلاد بل وفي خارجهما ايضا . حيث افرزت عروفي اليكسوى وبنسبة الكبيرة غالينا اولالوفا لبحاثات باخرة في بريطانيا والولايات المتحدة وبعاد اخرى وسالكا عن اصحاب هذه التبحات فسكت برحة ثم قالت «من الناس ان الضفوح الرئيسى لىسد استهوت تعاون في الجاه السوفياتى وخبرة الدور التالسان . وعن هذا كتب لانا الاباقية» .

بعد ذلك تعدت عن الرقص .. وهم تجسروم اليكسوى فاسلاف ، وكسوفوا ، كيوڤوليسا اديرخايليا ، سيمسكا ، سيميزوڤوفا الذين تشتم كل شعروها . ولا يرضى عنهم ايدة طرفها بها الغادة .. بل يحاول شدة التكرم .

وبالت اولالوفا عن طريقه لىها مع شاعرها انا افرود لىها الشار بالقول : «هايتكنا معاصر كل خديبه المسرح لىفسد شخص ما ، بالخاصة ان افرود لك الحركة البطايرة ولكن هذا ليس الشيء الرئيسى بالشيء لك ، فليست ان تهمى لانا انك تهمون نعود .

لانا بعض البحث في الجاه : كروب اولالوفا . من الرافض انه غرورى . ولان يجب ان لا يكون بيا شاكيا . ان دواصة وامغرا ، الفرة التى من شاكيا ان تعمل ان البالية اكثر عفا . فدا واما عفا .

الكسندر تانولوف



شهدت من بانيه بروكليف بروميو وجوليت . وتلاى دور جوليت اولالوفا ودور بارس لايدوى .

من الغناء الى قيادة الكورس

غير ان كل من يتخفى في حياته كادى مزج لا مرفه فتمسح مره فتمسح . لىسا ان يلاحظ الطبيب ان صوت هذا الصبي او ذلك يدا ففعل حتى ينفذ من الغناء الى ان يستقر صوت لياها . ويعلم الموسون كل ما في وسهم لى ٧ يتحول ايجاد التلميذ من الكورس الى كورلة لينظرون حلة وداع ويلبسون عادية كرسا . ان برنامج المدرسة يقضى بان يمارس طمو الكورس السابق حلا جديدا بسد الفراغ كله اذ يبرى في الصلوف الاخيرة اعداد ثاة لفرق الغناء . ليدوس الصبان نظرية الموسيقى ولاريفيا والذلات الموسيقية . ويترددون انا ليرولات الكورس على قيادته .

ويصل كورس المدرسة وهو في الثامنة عشرة من العمر على لقب قائد الكورس ويستطيع ان يضل قائدا لكروس يضم عروا الغناء . او عروا لفتنا في المدرسة التالفة . الا ان الغلبية الفردين لتقبل مومسة الدواصة في الكورال-الفرم راقصا .

ان البحات من عروبا المدرسة يشتركون الغل تقاليد الغناء الكورال . ولتلاى في جميع ابعسا بلادنا .

ادورد الينين

١٩٨٠ ٢ ١١



# صورة لينين

قصة بقلم قسطنطين فيدين  
(بقية المنشور في العدد السابق)

كان لينين دائم النظر في أوراق ملاحظاته . وقد ذكر عددا كبيرا من الأرقام . لكن هذا لم يجعل منه . ولو للحظة واحدة شخصا شبيها باستاذ جامعي مهم . فصورته الأولى لا يكل . ولفته شديدة البساطة . ونظفه واليق . وكان يلعب أحبالا بحرف «الراء» مما أسبغ على كلماته روحا إنسانية . مقربا قلبه من المستمع حيوية لا تكلف فيها .

بهذه المشاعر . وكما لو أنه كان يلتقط كل كلمة من الخطاب شرع سيرغي يرسم لسجل كل الورق . يعلو على هامة لينين البروفة وفراغيه الممودة تسكن . والفتاة ظهروا وسدده الممدود الرقش . وكلما وضع أحد الخطوط جانبيا شرع يرسم مرة أخرى . حين يجد أنه لم يعلق لاجبا في رسم الوجه أو العين أو الأذن أو الجذع . وحين تكرر لاجبا انكب على مالم يوفق في رسمه . وراح يقلب أوراق دفتر تخطيطاته للاحظ بذو أن الهدف الذي كرس نفسه له لا يزال بعيدا .

حين نظر سيرغي إلى معلقه . وجد أحدهما متجا على أوراظه يدعو بحدود بعض ما رسمه . وكانت صلعته جفرا . فتذكر كيف كان يجير . خيلا كلما فشل في رسم شيء ما . أما الرسم الثاني فكان قد تركه التفرقة والتحق بالصفوف الملائمة للخدمة . وقد تراء الرسم ورشح يستخرج ال خطاب لينين

أحب سيرغي فجأة برهقه أنه سيفتح الفرصة إلى الأبد حين سيخلص لينين خطابه . وليس في دفتر تخطيطاته تخطيط كامل واحد . فها هو التفرقة شيئا . طريقه يصعوبة عند الأبواب حيث احتشد الناس كتلة إلى كتلة . وازل إلى أسفل وولف ليس الأمر حيث ظهر له لينين آخر وضوحا واضح مؤلفا . فقرر أن هذا هو الموقع الأكثر ملائمة له . لكن الذي أوجبه هذا هو شؤ البروجكتورات . فتمسكت المصورين بالبروقس والسينمائيين . قد التفتت ما يصعب التقاطه من لينين الجلي حيوية . وتنتقل الأصوات تنمى الإلهام فجاء وتقرضا بالجملة . التكل سيرغي إلى الطرف الأخر من المشهد . فبدأ لينين من هناك كما لو كان شيئا لشدة الضوء . فله . كلا أن الموقع الأول كان أفضل لحيث المودة إلى الشرفة يسرع ما يكون .

كان مكان سيرغي في الشرفة قد اشغل . فاضطر إلى الجاء واقفا . وحيث رأى لينين بكامله . بكامل طوله وحياته . فخرج سيرغي لورا يرسم صورة جديدة . والذالك بدأ بالظهور تأثير كل ذلك الاستعداد والوداعة غير الدفيلة . وتخطيطات الموضع التي أجزت كما لو غلبت عشوا . فالإبهامات وحركات الرأس والذراع الوجه راحت تكمل بعضها وتتمتع . متحولة ببطء إلى رسم واحد متكامل . أقرب ما يكون إلى المصورة الحقيقية لينين . وظل سيرغي منتشبا بذكر تخطيطاته وهو يرسم بسرعة وبسهولة . وانطلق حوى في القاعة . فخرج سيرغي للقره . ملوحا بيده جمع لينين أوراظه والاسل من فوق المنصة .

و... صلق سيرغي خلف تخطيطاته بشدة

حين انتهت الجلسة غادر لينين القصر مصحبة مكسور غوري وسط حشد متراس لأصحاب من الناس وبدأ نهار الصحو وألصقا وأشد برقا . بعد ضوء القاعة التالي المصغر . وعند الفجر عركلت شدة الإحجام حركة الدارجين من القصر وأحاط المصورون الفوتوغرافيون بالمشوقين من كل جانب وعلقوا بكامراتهم فحين يقفوا . النهار الساطع . وكان لينين وغوري المدفوعين بحركة الحشد قد تولوا عند أعمدة سلك مدخل القصر . فالتفتوا لهما مشرات الصور .

وكان راس غوري الحليق الملتصق في الشمس يبدو مبن يبد . وقد وقف لينين أمام غوري مكشوف الرأس هو الآخر . كان سيرغي يلق على طريقة . لكن عليه أن يرسم تكن الحشد دفعه قبل أن يتسنى له التفكير بأنه لم يستطع أن يرى لينين عن مثل هذا القرب طيلة اليوم . وأحس أنه يشتم وإن ابتسمته دوما كانت في غير محلها . لكنها لم تفلح وجهه كما لو أنها تجعدت عليه . وطبعي أنه لم يستطع أن يفتقد لكون المصورين اللوثرغامين قد التفتوا بضع عشرات ممن التفتوا السبعة لكنه إلى جانب ذلك . حسدهم على سرعة هذه المهمة التي لا توثق الهوم .

بدأت المسيرة بالحركة وبين الرايات رفعت فوق الرؤوس هطيرة زهود طوله ثلاثة أمتار صنعت من الحسان البؤوط والزهود الحمراء . واتجهت المسيرة نحو شريح الإغوة . في ساحة مشهورة بالورة .

سار لينين في طليعة منطوب المؤتمس . وكان الإشخاص السالكون إلى جانبه يتكثرون باستمرار . من أجانب وروس فتيات وشيوخ . وما كان يتسنى من الحديث مع أحدهم إلا

ليبدأ مع لآن ولألك .. كان يسير دون مصك حالا أزار جاكيتته . وأحسا يديه مرة وراء ظهره . فحسب بقله ليدا كما لو أنه لا يسير وسط صفوف هائلة ثقيلة الخطو إلى في غرفة ماهرة . في البيت . فبدأ كان يبد شيئا استثنائيا في التماهي المحيطة به . بل كان يصن بنفسه حرا تجسده انصاف الناس المتدفق نحوه .

كان سيرغي يسير على طريقة من الحشد حين رأى فجأة شخصا يعرفه يشق طريقه بين الصفوف المتراصة ويتقدم إلى الأمام ويتحين لحظة ثم يصالح لينين . كان ذلك الشخص هو التفرقة البراوشافسكي وقد قدم نفسه برسالة وغلفها على يد لينين وشرع كما يبدو . بالألا خطاب حسن الإعداد .

أما لينين راسه نحو معدته لسمعه بشكل الغفل . وكان هذا يتحدث بحركا كله الطويلة بانتداع . عارفا قيمة كلماته المؤثرة حرصا على أن لا يقل شيئا منها سدى . كان لينين في اليد . جادا لم شرع يتسم طفيفا عينه وهو راسه هز نفسه المألوفة تسم لوح بيده بحركة تقول : هراء . هراء . لكن البراوشافسكي وأصل محاولة آيات شي . ما . فاسكه لينين من مرأته . وقال له فيديلين أو ثلاث عبارات موجزة بدت طامسة



وحسبة . لكن البراوشافسكي رفض بلفظ . فربت لينين على كتفه ثم دس أصابعه في صداه . وألف بشفك وتمايل كأنه يسير ممبلا خطواته ولم يلتفت بعدها إلى ذلك الشخص الذي أعاقه طويلا .

أعن الإلهام ما ترى استغرق في الحديث هذا البراوشافسكي إلى الحظ ؟ ممكن تماما - ابتسم سيرغي حين كان الإلهام قد تفلق عن لينين وضاع وسط الحشد . وقد انزل ذلك المشهد مشاعر غريبة في نفس سيرغي . كان مشهدا صامتا لكنه كان مليئا بالحركة . فبدأ أشد ما تشكعها في لينين من بساطة وتواضع ورسالة أصحاصي القاعة . لقد رأى سيرغي لينين العرج البهله من كل دوحسة ولاحظ طريقته في البذل المصوبة . بالتفريات السريعة في تعابير وجهه . وعينيه اللتين يضيها بكمز مزج . واللينين بالانفعال والقوة . كان مسن شأن ذلك المشهد مع البراوشافسكي أن يضيف إلى تخطيط سيرغي تلك المصاص الهامة التي لم يدرها سابقا .

ولقد فكر وهو يتسم كما لو أنه لا يزال ينظر إلى كمال الشغف حين : كرسان-رئيس حكومة براوشافسكي التي سلكها بعد ثلاثة أيام . ورئيس الحكومة القالية منشد ثلاث سنوات والتي ستظل قائمة أبدا .

لقد سيطر على سيرغي أحساس غريب بالفرق فيما أهد قلبه يخلق من الأسس ومن رغبة جربة مقلقة : لماذا يا ترى يقرب من لينين مثل هذا أتمد الكثير من الناس واللينين يمتهم الانتباه والوقت بينما هو القاتل والمولع بأن يرسم لينين من أجل مئات وألاف الناس لماذا يجب عليه أن يلتقط اللقطات لينظر إلى وجهه . ويتأمل ابتسامته . ويسجل للراية إلى الأبد لماذا ؟

فتح سيرغي دفتر تخطيطاته فوجد أن في الرسم ملابح شبه لاشك فيها لكن الملامح التي التفتت على عمل ويشكل غلاف كانت

تلك الوحوش . فما الذي يمكن أن يقوله عنها لينين ذاته لو أنه رآها ؟

دفع الناس سيرغي إلى الأمام بل دحبا بدا له أنه شق طريقه إلى الصف الأول وسار سيرج جوار لينين فكاد ينطلق نفسه يهرا إذا كانت تفصله عن هذه خطوة واحدة ولا يدور كيف غطا تلك الخطوة . والترب من لينين قائلا :

- أود ... وتلكت العبارة التي أعدها على قبل - ... للادبير إيليتش ما رأيك في هذه الصورة ؟

ألقى لينين على سيرغي نظرة خاطفة وأخذ دفتر التخطيطات من طرفه وألقى نظرة على الورقة طفيفا عينه . ثم أبعد الدفتر والتفت نحو سيرغي بالشرح . وقال :

- أنتجيك انت يا ترى ؟ تسأل لينين لائفا «باراء» لفتته الودودة .

- كلا . قال سيرغي . لكن يبدو أن فيها شيئا .. فقال لينين :

- لا أدري أنا .. لست فنانا .

وظل في عينيه دعابة مكرمة ودفع راسه إلى الوراء وحزه مرة مشجعة . والتفت إلى جهة أخرى مقبلا على أحد ما توجه إليه بالحدث .

دفع الحشد سيرغي من الصف الأول لسم من الصف الثاني . فحجب كيف استطاع بسهولة أن يحتفظ بموقع ملائم في المسيرة ثم كيف قلده فجأة . وكان ذلك أس أم جيرة ؟ ومرة أخرى استمد سيرغي الشهود الذي أعلاه منذ قليل فلم يكن لا في صوت لينين ولا في تفلرته ما يمكن أن يثير القلق في نفس سيرغي . فما الذي دفعه إلى أن يطلق لينين على صورة لم يراه الحظ في رسمها ؟ لقد كان ذلك جملة وهذا تسنج سيرغي دفتره ثم صلفه مباشرة . أنها لصورة لا تصالح لشي . إلا أنه اسكه من مصعبه شخص ما . فالتفت سيرغي نحوه كان البراوشافسكي يصمكه بشدة وهو يقول بصوت عال :

- كان في ليتك يا صديقي أن ترسم صورتك لكن هذا لم يتسن لك . استطع أن استأبلك غدا .

ودفع فوق راسه كما طويلا فجأة ثم ربت بها على كتف سيرغي وقال :

سيرغي وقال :

- يا له من يوم شغافسي جار ... الله لا يشبه أبدا بلادي .. روسيا .

- انتهى . قال سيرغي . لله غيرت رأيي سوف لا أكون صورك .

- أود .. يا لكك الشديد . قال هذا . لم استند وهو خلال الحشد .

في هذا الوقت لم سيرغي ذلك الإلهام لم أحس في القاعة فجلس في مكان سيرغي في الشرفة . كان هذا اليوم هو اليوم الذي وصوته الطوف العميق المألوف :

- أسع .. لم ألتج في رسم صورة لينين . كيف لاسر منك ؟

فاجاب سيرغي :

- كذلك الأمر - لم فجأة وهو يضغط على اليد التي قال لي بعباس . لكنني أعتقد أنها صادقا التي سارستها من كل يد ..

ترجمة فائز الزبيدي



## نحو نتكلم الروسية

دورة جديدة في اللغة الروسية

### الدرس الثاني والأربعون

رحلة إلى لينينغراد

(تمة القسم الثاني)

- سمعنا الكثير عن بسالة الملاحين عن لينينغراد في سنوات الحرب الوطنية العظمى .

Мы много слышали о мужестве защитников Ленинграда в годы Великой Отечественной войны.

- مي منوغا سليفشال أو موجستف زاشيتنيكوف لينينغراد ف غودي فيليكو أوتشيتستينيتري فويني .

- أجل . حوصرت لينينغراد ٩٠٠ يوم وليلة . وكان يربطها بكل البلاد «طريق الحياة» وذلك في الشتاء فقط . والمتمد عبر جليد بحيرة لادوغا .

Да, 900 дней и ночей Ленинград был в блокаде, со всей страной его связывала зимой только «Дорога жизни», проложенная по льду Ладожского озера.

- دا . ديفيتسوت دني . أي توتقي لينينغراد بيل ل بولكاد . سو فسي سترافني . ييفو سفيازيسالا زيموي تولكا «داروغا جيزني» . برولوجيتا بو لادو لادوجسكولا اوزيرا .

- أثرت علينا تأثيرا كبيرا زيارة مقبرة بيسكاربولسو والحدث عن بطولة سكان المدينة وجناتها .

На нас огромное впечатление произвело посещение Пискаревского кладбища и рассказ о героизме жителей и защитников города.

- نا ناس اغروموتوي لبيشافسكيتي برويزفيلو بوسيفيتي بيسكاربولسكافا كلاليشا أي راسكالا أو غيرويزير بيتل أي زاشيتنيكوف غورادا .

- زعمت المدينة كلها بعد الحرب وباتي الآن للتعرف على معالها ملايين الناس من بلدان كثيرة .

После войны город был полностью восстановлен и сейчас познакомится с его достопримечательностями приезжают миллионы людей из многих стран.

- برسلي فويني بيل بولنوسيتو لوستانولفين أي سيتشاس بوزناكوميتسا س ييفو دوستوبريتشافسكيتانوسيتاسي بريجايت لودي إيز مونغي ستران .

- أعجبنا نحن أيضا ضواحي لينينغراد . وخاصة لوافير قصر بطرس الشهيرة .

Нам также понравились пригороды Ленинграда, особенно знаменитые фонтаны Петродворца.

- نام تاكج بوترافيليس بريخورودي لينينغرادا . اوسوبينا زنامينيتي فونتانى بيتروفورتسا .

### الدرس الثالث والأربعون

ملايسنا

(القسم الأول)

- أرني من فضلك هذه البذلة .

Покажите мне, пожалуйста, вот этот костюм.

- بكاجيت منين . بجالوستا . فوت إيتات كاستيوم .

- تروفي اكر البذلة من هذا الطراز .

Мне нравится костюм вот этого фасона.

- منين بولشيه لرايتسا كاستيوم . فوت إيتات كاستيوم .

- أود أن أقيس هذا المعطف الشتوي .

Я хочу измерить вот это зимнее пальто.

- يا تخيل بي بريمبريت فوت إيتا زيمنيه باليتو .

- أي طول هذا ؟

Какой это рост ?

- كاكوي إيتا روست ؟

## كوك الاطفال

### بيتر وشكا

### كيف بحث الكلب عن صديق

من حكايات شعوب الشمال

عاش الكلب في تديم الزمان في الغابة وحيدا ثم مل الوحدة وضجر . فبدأ يبحث لنفسه عن صديق . سار وسار في الغابة . فالتقاء أرنب يركض . قال له الكلب :

- أيها الأرنب . أيها الأرنب تعال نعيش سويا .

- أجابه الأرنب :

- هيا .. تعال .

ووجدا لنفسهما مكانا في الغابة . ولما المساء عندما أظلمت الدنيا . لانا . لغا الأرنب . أما الكلب فلم يرق له جان . وبدأ ينجح . فارتبط الأرنب بنباحه وأطار النجوم من عينيه . ففاز الأرنب من مكانه وقال للكلب :

- ما لك تنجح هكذا ؟ سيسمك الذئب فيأتي ويأكلنا كليتا .

- سكت الكلب وأطرق بكمز .

- أي صديق سي وجدت لنفسك ؟ إن للأرنب قلبا متوجسا جانسا . ويحبني أن يكون الذئب شجاعا . وألنه لا يخاف أحدا .

ترك الكلب الأرنب وذهب يبحث عن الذئب . سار وسار في الغابة وفجأة التقى بالذئب وهو يركض . قال له الكلب :

- اسمعني أيها الذئب .. تعال نعيش سويا .

- أجابه الذئب :

- تعال .. وسوق يكون ذلك ملحا .

وأقبل المساء وأظلمت الدنيا من جديد . وتهايا كلاهما للذئب . نام الذئب . بينما نفخ الكلب عند انتماء الليل وبدأ ينجح خاف الذئب وكادت تفلز روحه من جسده وقال للكلب :

- ماذا حل بك تنجح هكذا ؟ سيأتي الذئب ويقتلنا كليتا .

- ولكر الكلب :



- بيدو أن الذئب ليس قويا أيضا ما دام يغال الكلب . وهذا يعني أن الذئب الجبار هو أقوى الكل .

سرك الكلب الذئب وذهب يبحث عن الذئب . سار وسار في الغابة مرة أخرى إلى أن التقى بالذئب .

- اقرب منه وقال له .

- أيها الذئب الجبار .. تعال نعيش سويا .

وألق الذئب وبقيا سويا طيلة النهار . وعندما حل المساء نام الذئب . أما الكلب فقد بدأ ينجح مرة أخرى عند منتصف الليل . يستيقظ الذئب وجبن . ولأدات تفلز روحه من جسده . وبدأ يصرخ في رجة الكلب .

- ألا تسكت أنت يا كلب ؟ ماذا دهك تنجح هكذا ؟ سيسمك الإنسان فيأتي ويقتلنا كليتا .

فكر الكلب :

أن الذئب جبان أيضا إذن . سأخطف إلى البحث عن الإنسان .

وترك الكلب الذئب . سار وسار ويبحث في الغابة كلها ولم يجد للإنسان ليها أثرا . وأخيرا لما أتمب جلس عند طرف الغابة يأخذ قسطا من الراحة . عندئذ رأى الإنسان يتقدم نحو الغابة لأخذ الحطب . ففرع إليه الكلب وقال له :

- أيها الإنسان .. أيها الإنسان .. تعال نعيش سويا .

- أجابه الإنسان :

- هيا .. تعال معي إلى البيت .

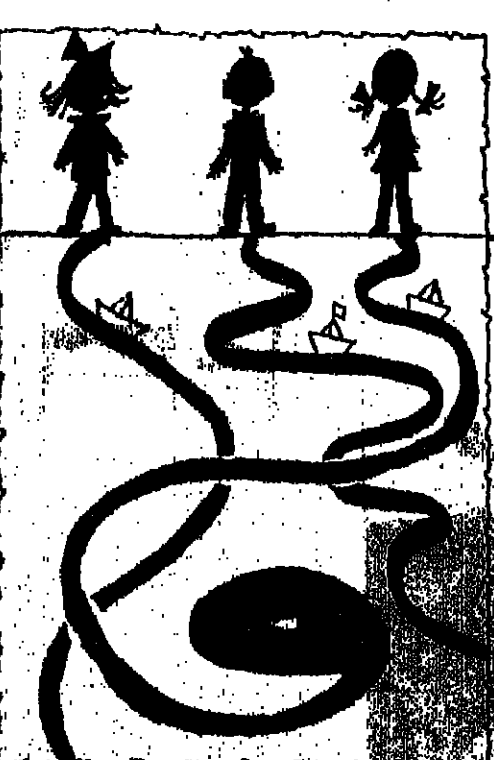
وأصطحب الإنسان الكلب إلى البيت . وما هي الدنيا فظلم من جديد . ولما انصطف الليل بدأ الكلب ينجح . لكن الإنسان لم يستيقظ بل ظل نائما . ونجح الكلب عاليا . عاليا . عند ذلك استيقظ الإنسان وقال له :

- أيها الكلب .. إذا كنت يروعا غدا وكل ولا ترجعني . لانا أريد أن أنام .

سكت الكلب وأكل . ثم نام .

ومنه ذلك اليوم بقي الكلب مع الإنسان ولا يزال يعيش معه .

### حزورك



الأسئلة متصلة إلى الصفحة ٢



ان نظام استكمال الذات الشامل المروج  
ولما يوجد منذ حوالي خمسة اly سنة . وهو  
في ايامنا . في كثير من بلدان العالم  
من الخبرة التجريبية للذوا علمية وقد  
وتت دراسات اليوزمان منذ زمن بعيد حدود  
الاصل الهند . مراكز الاباحث العلمية  
تتمك من دراسة نظام استكمال الذات هذا  
وقد في الولايات المتحدة وبريطانيا والبلدان  
بعدة الاخرى . وتكام في فنيتيوسلوكيا  
عام ١٩٧٧ . ثم تمت دوليتيوسلوكيا حول  
الطبية للدراسات في مجال اليوا . وقد  
حازت نجاحات . بمعنى في هذا الاتجاه  
الطبي .

[illegible]

على الإنسان في الجسم السليم أن يقوم يوميا  
١٠٠٠ تمرين للتنفس هكذا :  
وستخدم تدريبات سترلينغوكولمان للتنفس  
استخدما واسعا في ممارسة الممثلين لل  
التدريب على الصوت . ففي انشباة تغلب هذا  
التدريب ٦ شواهد في اجراء الصوت الجوال  
الصوتية وعظام الخلق وسحب بل وضغط  
الجاب الحجابز والطن والالتيوس والياقيين  
وتتمثل الضلالت الشاركة في البدل بصورة كلية  
مؤد من الس . وبذلك يسهل الجبال الصوتية من  
الوجه . ولتين ان هذه الطريقة فعالة للغاية  
توجه الى سترلينغوكولمان طلبة المساعدة في  
التدريب كثير من الممثلين .

يؤذنه مارسو يوغا اللهم يراكسون في اتياء  
العلم طاعة لفضالية خاصة الجيموني في اسماء  
وليس من الاسول الاعتماد بان هذه النافذة

تحت سوى نظام الأكسجيني. فريد من نوعه  
تتمثل بقدرة على الاستخدام الأمثل لطاقة  
الكربونات المرة لكل ذرة من الأكسجين ؟  
أن توجبه تيار البطالة إلى هذا الموضع أو ذاك  
في العالم الأول زيادة تزويد هذا الموضع  
الأكسجيني . ولكن النظام الأكسجيني للإنسان  
عناصره التي لا يدرس في الطبيعة بعد  
أما دراسة لدى الراسيين  
تتفرع المدة إلى الكثيرين التنازع الناقلة  
ملاقات مائزتي الزوايا ، على قدرته على التحمل  
مباشرة شامتة . وتلقى بعض الضوء على  
مقارنة المدة واثبات واثبات الدكتور في الطب  
موشينشون الدكتور . في العلوم البيولوجية

الاستلقاء على السماحير في متناول أي شخص حتى ولو بدون أي إبعاد، فضع بضعة أحملة مائيسية «محملة الأبر الوزة» التي غرست على الوجوه الداخلية منها أبر معدنية، بارتفاع مستثمر وتبعد الواحدة منها عن الأخرى مسافة مستثمر تقريبا . وتبين أن الأحملة إذا ما استلقى عليها المرء على هذه الأحملة وتحمى فان الشعور بالألم لديه يزول بسرعة ، وإذا ما استلقى الإنسان عليها فترة طويلة لانه يبدأ الشعور بتآكل مخدر ، وبكلما الذي يجرى تقريبا ما يجري أثناء الخرج بالأبر الأخرى . يدرس الآن دراسة شاملة في جميع الأبحاث العلمية لعلاج بالإكسامة الذي انخر في نوسكو مؤخرا .

[illegible]

مدينة الباقا، فقد اجريا تجارب على متطوعين استطاعوا ان يقيروا بصحة ايلحة اللذان طاعة القوة الخارقة، فقد ممكن هؤلاء الناس الذين ليس لديهم اى اعداد بدلى من ان يستعملوا مستعدين للكسب الى مساند الكرامى وبخبرة الراس الى كرامى اخرى. وسجلت في اثناء ذلك بواسطة التصوير التكررد البذولات الخاصة بالاشعاع الضولى لافاق اصابع الايدى والاورطة بزيادة كمية الاكترونات الحرة في الجسم ومن الطرف ان اولئك المتطوعين قد استطاعوا بواسطة ايلحة اللذان ان يزيادوا لاصماس بالام لديهم حتى ان يدعروا قسيرة تحت الماء مسلاحة.

تغير اهتماما، خاصة قدرة ماركس الوفا على  
أن يقرر أن حالة لفترة طويلة في حالة مشابهة لرقود  
في العروات بين رقود الحياة - رئيسي  
فيستولونج بين هذه الحالة يهبط البتة. ومن  
من هذه الحالة لف ماركس الوفا طهدهم.  
مختلف من مشتقات العلية والنباتات والحيوان  
تختلف جهدا كبيرا. هذه - وقت هذه  
حالة يفضل ماركس الوفا أن يجرعوا أنفسهم  
في أيام من الأجل قبل عملية تلك الطبيعة  
أثناء التجرع لأيام عديدة، وذلك تصبح  
المسل أثناء التجرع ائقان وسائل الايصاح  
التي تأتي في يفتهم ماركس الوفا وليس من  
بل الصفة التي اشتهر في أخرى مؤسستات  
بجورجيو ماركس ماركس - بالتجريب  
فيستولونج، التي يعتبر ائقان بين التجرع  
جرعات والحالة المذكورة ألكا أو التوسيم  
مناظير التي ذاتي وأ يمدل ماركس الوفا عملية  
طبيعية بشكل جاد في حالة التوسيم  
مناظير الذاتي الصديق لاهم يمدلون في  
مهم، الذي يستعمل لانفسهم خلافا بالآخر في  
في ليضع سياحات أو حتى أيام

من البؤا هذه يمكن ان تأثير ثلاثة عوامل  
على البؤا :  
1- واداء العضلات مشتركة :  
2- والتفكير البلي :  
3- تخلص اينها لاجل الجسم لالاكسينج و كانها  
على الانتقاء لثما تقريبا الى السبل  
على استجابة لصلو الى الحد الاولي من الطاقة  
مروري لواصلها اليها

من "الطيب" أيضا أن مارسس الیوغا "یرود"  
الثالثة: عليهم "میسورون" ما یریدون "وكانهم  
ما یریدون" الانعام حسب الطيب ، واما ان مارسس  
ان الیوغا "میسوروا" الیسا میسورین وحسب  
هم بشكل احياء ذاتية: اللولونات ذات  
والاصوات ، وهذا ليس ضربا من الخيال  
بفضل كل ذلك فیفسر الطيب والنوم  
طیسیس وایکوف من موسی : لقد استطاعت  
عزیز بعد بضعة شهور من ممارسة الیاء  
(ساعة في اليوم) رؤية الجسم وهم  
موسون في ساحل الیاسود ، ولم یسیرا  
في اثناء الفصول الی "عالم" فیفسرة البهیج  
النبیض الی : ١١-٣٠ یقیة فی الدقیقة  
(واما ان قدرتهم الیغیة بعد الاستیغاطة مرة  
مرة )  
كل هذا والكثیر من الظواهر الیریدة الاخری  
یفسرها مارسسو الیوغا فیراهم اهتمام الیاء  
بسیقیل : ولولایا ناهیا تحتاج الی دراسية  
كما تحتاج الطرائق التي یستخدمها  
الیوغا الی تطویر اقل استنادا الی التقیة  
والکثیرة الباطنة .

## «قتل جليدية عائمة» في البر

غالبا ما تظهر في طريق بنات طريق سكة دويد  
بكال-أمور "كل جلية عالمة" يرى تغلق لهم  
كثير من المزعجات والمشاكل . وهذه الكسل  
بلدية ظاهرة نادرة للطبيعية في الساتاق  
الحالية قد تكون ناعمة للناس . وقد غلبت ال  
الاستنتاج العلماء في هذه ابحاث تيمسبه  
في الناب الفرع سيبيريا لأكاديمية علوم  
اتحاد السوفيتي .

وقد اكتشفنا وجود عدد كبير من البحيرات  
تحت الأرض في منطقة مرو خط السيل  
البيدي. ويبدو أن الجليد الدائم يهبط حركتها  
في باطنها ضغطا فيخرج الماء عبر الشرق  
نفسه إلى سطح الأرض. وهكذا تتكون الأنهار  
البيدية في موسم التجمد. ولغرض التخلص  
اقترح العلماء حفر آبار إلى باطن باطن  
الصحراء. ومستعمل مياهها لتزويد البلدات  
في الشمال على اعتماد الطريق بها حتى  
في بواسطة أنابيب. كما يمكن استعمال  
ماء التي يتم اخلاؤها من كتل الجليد للأغراض  
صناعية.

جهت سفينة . "أزارياء" وهي السفينة الوحيدة  
 العالم التي لا تقاتل بالمقاتليين كليا ، إلى  
 جديدة تحت راية أكاديمية العلوم السوفيتية  
 رف في خلاطات الملاحة للسفينة إلى خط السير  
 الانطلاق ، السفات التركية السبعين للبحرية  
 سلسلة جبال "أزارياء" تحت الجبل  
 كناري ، وستجرى بمئة معهد الفئاضلية  
 وسفير وانتشار الوجات الانشائية  
 (وان) ، قياسات جيوفيزيائية ، بهذا تدقيق  
 ت الملاحة وتبين اثر تركيب الجيولوجي لقاء

يختلف العلماء السوفيت لأول مرة فيقولون من الماء في جو ما يسمي بالثيوم. وكان الاعتقاد السائد حتى الآن أن الماء يمكن أن يعيش أكثر الأجرام البرية أي على ثقل درجة حرارة سطحها بين ٠ و ١٠٠ درجة حسب مقياس كالفن.

التوصل إلى هذا الاكتشاف نتيجة سلسلة دراسات التي أجريت بواسطة التلسكوب طره ٢٠٠ متر بمرصد «بيروكان» في جبال المهج ببنافاس شرقاً بالغ الصحابي شرق العراق.

العالم اللينيغرافي الشاب بوغودين الذي  
دراسات في «بوركا» انه تمت في  
دراسة لجين في منطقين متباينين

ذلك باسم مشترك مع الفلوات، والمنتحل  
ان في مرحلة مبكرة من تطورها  
أما درجة حرارة السطح لها تأثير  
بعضه آلاف درجة . ويمكن تسجيل مناطق  
الماء في طبقاتها . وما يتكسب أهمية  
هذه الظاهرة لوصفها في بعض نجوم  
كثير شؤنة (١٠-٢٠ ألف درجة) .  
ثبت ان الفلوات النشطة تبدو من  
لانية . تتألف من غارات قط ، كما كان  
بقا . في ومن الغبار القديم السقوط  
لذلك الاكتشاف أهمية مبدئية لحل لغز  
مع وتطور الانحزام المبدية

ان الاعمال الاولمبية الشتوية اكثر لثة من الصيفية ، والذالك لان اكثر الرياضيين في القيت في اليونان القديمة ١٩٦٣ مرة وبعثت الاعمال الاولمبية تنظم في مصر منذ عام ١٨٩٦ ، لان مثل انواع الرياضة الشتوية قد بدأوا وليغون العامم الاولمبية منذ عام ١٩٢٤ .

ميشاركو رايفايخون السوليت في الاعمال الاولمبية الشتوية التي ستقام في ليك بليسيد منذ العام ١٩٨٠ وكان رياضيوا قد بدأوا الاشتراك في الاعمال الشتوية منذ عام ١٩٦٦ . ويضم البرنامج ١٧٩ رياضيا ومدرا ، وهم شتاوكون في الرماح الكمال ماعدني اليوسفي . في التمثيل في بلادا . وتستمر رياضيينا ان يفلدوا في خمس حالات من اجل ست في حساب الفرق الجنس الرسي ، واصلت ١٨٤ ميدالية من ضمنها

٥١ ميدالية ذهبية) واننا وانفون من ان النجاح  
مستحالف وباضميننا هذه المرة ايضا .

**بداية مولفة**

فاز منتخب الشباب السويطي للكرة الرابعة على التوالى بلقب بطل العالم في الوثي بعد ان انتصر على منتخب السويد في مباراة حاسمة. وريد واقع التزلزل هو ان البطلين المذلل للاطفال العالم ست عشرة مرة . كما فاز لاعب الشطرنج على الكنديين بتسجيلين على لقب دفعي في اليايام الاول من ايام الجديد . لقد تراسى المباراة التي اقيمت في هولندا بلقب بطل اوروبا بين الشباب .

اقبل على التنازع الاولمبياد موسكو اكثر من نصف عام قليل . وقد تجاوز الجبل ورياضيس الدراجات الهوائية في بيلندا على الطريق الانديس الجديد . وينفذ البثقة الاعمال في الشوارع الاولمبية بوسكو قبل الواغية . ومن الماحر ترتيب السناد المسروق والسبح في ١٥ اذار (مارس) . وستقبل القرية الاولمبية في اواخر حزيران (يوليو) ويصل ايام لقم من موسكو

[illegible]

وتتضمن امتحان المستعدين كذلك برامج لإعارة بونكيو التي تبحث عن حلول للسلالات السولوية-النهرية الأربعة - في عدة كتبت السلمي. عثمان بن السودان انها «تتمتع بكثير الاعتماد على التبرع الكرملة لاند-السولوية-البحري والتي ترفع من كلفة إبقاء الاقتصاد السولوي دعمه السياسي والاقتصادي الى الاضرار النهرية الباتارة في عهد الباتور المستطال» - ردتوا كذا لاجاب الباتور: مجددا الى القارئ بجزائري «مسألة» ١٠١٠ عاما في الافة بونكيوكونا وتوجيه التفكير الى جميع الشاكرين في مله السولوية - وتطهركم عيسى بان الافة بونكيوكونا نرى الاعلان الرئيس: نحن نلطفكم مسألة جديفة نحن مستعظمي - تهاجروا. الاستاذة الى ارام اذ كانتا تريد البقاء السولوية-البحري

[illegible]

أما العلم الحديث، وما يندرج تحته من العلوم الإنسانية والاجتماعية، فقد شهدت تطوراً هائلاً في عصرنا الحاضر، مما جعلها قادرة على معالجة القضايا الإنسانية، والاعتماد على التكنولوجيا الحديثة، وعلى استخدام الأساليب العلمية في البحث والتجريب، مما جعلها قادرة على اكتشاف الحقائق العلمية، وعلى فهمها بشكل أفضل، وعلى استخدامها في خدمة الإنسانية، وعلى تحسين حياتها، وعلى جعلها أكثر أماناً، وأكثر رفاهية، وأكثر تطوراً، وأكثر قدرة على مواجهة التحديات التي تواجهها.

ويختلف رياضيونا كثيرا في سؤالهم . فله  
قروا ولما قيسا عديبا واحدا في الأنواع  
اللاتينية والعشرين من عالم الحيوان ، وهو الذي  
الذي ضربه يذبح في الخلف أثناء (١٩٦١ سم)  
في المنافسة في جميع الأنواع عديدة . وهو  
مذكور في بلدنا أصحاب الرمال قديمة الخصبة  
أضيق الأكل .

في كل وقت في الأوام التي يشهدها  
الرجل يمكن أن يحدث في طرف أظفار الملائمة  
في موسكو . ولا تعتبر استثناء سوى نتيجة  
يحدث في أولئك العريض (١٩٦٠ سم) . ولقد  
يتفق هذه الفكرة التالية في الأسماء باللاتينية  
في الكسكس عام ١٩٦٨ . ونعني أن الإحصاء  
أن الرمال القرمزية الأرطوي هو ٨٤٥٠ سم) وقد  
ضربه الرياضي البوسلفي مستكشف . وتوجد  
في أماكن لا مبعوث من الضمان المتوازن  
للتلف المسلمات ، ويذهب الكثير وروبو  
والجوليزي كوي والأميريكي فيهم وأبوابا  
والسريتي تقريرين قديمي . ولعل مبادئ  
موسكو مستكشف لنا كثيرا من الأسماء الجديدة  
والخاصة لدينا كل السموات لأن تتشبه مبادئ  
وأما .

وتتضمن امتحان المستعدين كذلك برامج لإعارة بونكيو التي تبحث عن حلول للسلالات السولوية-النهرية الأربعة - في عدة كتبت السلمي. عثمان بن السودان انها «تتمتع بكثير الاعتماد على التبرع الكرملة لاند-السولوية-البحري والتي ترفع من كلفة إبقاء الاقتصاد السولوي دعمه السياسي والاقتصادي الى الاضرار النهرية الباتارة في عهد الباتور المستطال» - ردتوا كذا لاجاب الباتور: مجددا الى القارئ بجزائري «مسألة» ١٠١٠ عاما في الافة بونكيوكونا وتوجيه التفكير الى جميع الشاكرين في مله السولوية - وتطهركم عيسى بان الافة بونكيوكونا نرى الاعلان الرئيس: نحن نلطفكم مسألة جديفة نحن مستعظمي - تهاجروا. الاستاذة الى ارام اذ كانتا تريد البقاء السولوية-البحري

---

15

14

البيان: موسكو ٢، ١٩٨٠ -

13